



# CATÁLOGO DE PRODUCTOS VENDAJES Y ORTESIS

06/2016

# EL CONCEPTO DE SERVICIO DE BAUERFEIND PUEDE CONTAR CON NOSOTROS

Nuestro objetivo es asegurar la calidad del tratamiento de los pacientes también en el futuro.

Eso sólo es posible colaborando con los distribuidores especializados que, por su parte, quieran dar el servicio más rápido y mejor posible a sus clientes.

Nuestro concepto de servicio pretende exactamente eso: una gestión eficaz del negocio, un asesoramiento óptimo y soluciones de tratamiento personalizadas. Nuestros comerciales ofrecen un asesoramiento competente si surge alguna pregunta respecto de los productos o la venta y se puede poner en contacto con ellos para comentar los conceptos de marketing comunes.

Para una búsqueda rápida y un pedido mas cómodo online, le ofrecemos un Hyperlink "<http://www.bauerfeind.com>" con toda la información necesaria.

**Bauerfeind Ibérica, S.A.**

**P** +34 96 385-6633

**F** +34 96 385-6699

[info@bauerfeind.es](mailto:info@bauerfeind.es)

# PRODUCTOS Y CONCEPTOS DE TRATAMIENTO PARA UNA MEJOR CALIDAD DE VIDA.

Como una de las primeras empresas en oferta de productos ortopédicos del mundo entero, Bauerfeind AG contribuye de forma significativa con sus productos y sus conceptos de tratamiento a mantener y restablecer la salud y mejorar el bienestar – para una mejor calidad de vida.

Con nuestra experiencia adquirida ya desde hace varias décadas en cuanto a la tecnología y fabricación, combinamos con fuerza innovadora la tradición de una empresa familiar con el pensamiento global. Desde siempre, nuestros especialistas colaboran estrechamente con médicos, científicos e investigadores. El resultado son productos y servicios patentados y premiados – de calidad “made in Germany”.

## **VENDAJES Y ORTESIS**

Nuestro cometido es, mediante nuestras ortesis terapéuticas rígidas y de tejido, contribuir a que las personas, aún a una edad avanzada, puedan seguir siendo activas. Médicos y fisioterapeutas utilizan nuestros productos tanto para la prevención y el tratamiento de dolencias como para favorecer el proceso de curación después de haber sufrido lesiones.

## **MEDIAS DE COMPRESIÓN**

Para cualquier problema de las venas la media de compresión adecuada: Las medias en las distintas versiones: panty, medio muslo, larga o calcetín con compresión VenoTrain tratan enfermedades de venas de diagnóstico leve a muy grave.

Probada conforme a la norma RAL<sup>1</sup> vigente. Toda la gama de productos VenoTrain garantiza un efecto terapéutico, adaptado a las indicaciones, y convence con unos materiales transpirables, una amplia selección de colores y una horma óptima. En serie y a medida, aúnan utilidad terapéutica y la máxima comodidad.

## **PLANTILLAS**

En el campo de las plantillas ortopédicas, marcamos pautas en el mercado europeo con nuestros productos tradicionales y los conceptos innovadores de plantillas ortopédicas como TRIactive y ErgoPad work. El calzado terapéutico, las ortesis de descarga y el sistema preventivo para pacientes con problemas de pies completan la oferta de productos para el tratamiento ortopédico del pie.

## **TECNOLOGÍA A MEDICIÓN**

Con los futuristas sistemas de medición Bodytronic, Bauerfeind ofrece la posibilidad de adaptar individualmente vendajes, medias de compresión, plantillas y calzado. Con ello se garantiza un perfecto ajuste, una gran comodidad y el despliegue de toda acción medicinal, para lograr una terapia de gran calidad.

### **Recomendación:**

Los productos ortopédicos de Bauerfeind son adecuados para pacientes cuyas medidas corporales se correspondan con el sistema de tallas del producto en concreto, con independencia de la edad del paciente.

<sup>1</sup> La norma RAL-GZ 387 vigente para medias de compresión prueba su utilidad terapéutica y garantiza su capacidad de restitución. El sello de calidad es gestionado por la “Gütezeitungsgemeinschaft Medizinische Kompressionsstrümpfe e.V.” ([www.gzg-kompressionstruempfe.de](http://www.gzg-kompressionstruempfe.de)).

# VENDAJES Y ORTESIS

## CALIDAD AL DETALLE

Bauerfeind AG es una de las empresas más innovadoras en el ámbito de los productos ortopédicos. Esto es el resultado, entre otras cosas, de los esfuerzos realizados para desarrollar productos innovadores así como garantizar una alta calidad constante de los productos y la mejor cualificación del personal posible.

El objetivo de Bauerfeind consiste en posibilitar a los pacientes, mediante los modernos productos ortopédicos, el disfrute de una vida activa y sin dolores aún a edad avanzada. Con sus vendajes y ortesis terapéuticos, Bauerfeind Ortopedia marca pautas desde siempre en el ámbito de los productos ortopédicos, favoreciendo el proceso de curación en caso de lesiones, alteraciones degenerativas así como después de operaciones y ofreciendo una nueva movilidad al paciente. Los estándares de calidad de Bauerfeind garantizan una eficacia óptima de los productos.

Todos los vendajes y ortesis cumplen las exigencias de la Ley de Productos Medicinales y la directiva de la UE sobre productos medicinales 93/42/CEE. La identificación EC y el sello TÜV garantizan una calidad fiable.

El diseño funcional y dinámico de los productos de Bauerfeind fue galardonado en varias ocasiones.

Por supuesto, para la producción se utilizan sola y exclusivamente materiales textiles sin sustancias nocivas.



reddot design award  
winner 2011



reddot design award  
winner 2010



reddot design award  
winner 2009



product  
design award

2014



product  
design  
award

2011



product  
design  
award

2010



product  
design  
award

2009



product  
design  
award

2007



material  
award

2007



universal  
design award 2011



# VENDAJES Y ORTESIS

## CONCEPTOS INNOVADORES PARA MÁS MOVILIDAD

### ...Train VENDAJES ACTIVOS

Cuando problemas articulares impiden el movimiento, los vendajes activos Train le ayudan a recuperar la movilidad. Dentro de la gama de productos Train, Bauerfeind pone a su disposición vendajes anatómicos de compresión con almohadillas viscoelásticas insertadas. No limitan la actividad, sino todo lo contrario: **los vendajes activos Train desarrollan su eficacia terapéutica especialmente durante el movimiento. Gracias al masaje intermitente en combinación con la compresión ejercida por el tejido de punto se estimula la circulación y se mejora el metabolismo, acelerando así el proceso de recuperación.** Los vendajes activos de tejido Train pueden abarcar el tratamiento de todas las articulaciones más importantes. Para conseguir una óptima comodidad se emplean materiales de alta transpirabilidad destacando su alta calidad.

### ...Loc ORTESIS ESTABILIZADORAS

La gama de productos Loc comprende férulas y ortesis. Este grupo de productos se denomina "ortesis estabilizadoras". Esta denominación describe exactamente las características principales de los productos Loc: **descargan, estabilizan y apoyan.** Por tanto, cumplen una función completamente distinta a la de los vendajes activos Train, que en primer lugar proporcionan los efectos de una terapia de compresión. En todos los productos de la gama Loc se emplean **elementos de apoyo y estabilidad como varillas metálicas o de plástico y materiales modernos de alta transpirabilidad.** Como los vendajes activos Train, la gama de ortesis estabilizadoras Loc también cubre el tratamiento médico de todas las articulaciones importantes.

### SecuTec... ORTESIS FUNCIONALES

El primer objetivo de las ortesis funcionales es restablecer y mantener la movilidad del aparato locomotor. Ellas representan un componente importante dentro del arsenal terapéutico por **su función de seguridad, movilización y propiedades correctivas.** SecuTec puede ser usada para el tratamiento postraumático, postoperatorio o conservador – para restablecer, asegurar y proteger las funciones de la articulación en relación con condiciones degenerativas.

El uso exclusivo de materiales de alta calidad en su elaboración asegura el máximo confort y aceptación por parte de los pacientes. Las ortesis funcionales ayudan a asegurar un tratamiento médico óptimo de la rodilla y de la columna vertebral.

### SofTec/Spinova... ORTESIS MULTIFUNCIONALES

**Las ortesis multifuncionales son los productos de tecnología punta de Bauerfeind.** Se trata exclusivamente de ortesis cuyo diseño y versatilidad han establecido nuevas pautas. Las ortesis multifuncionales cumplen todos los requisitos de un tratamiento médico moderno. Debido a sus innovaciones de estructura, técnica y diseño son capaces de cumplir simultáneamente las exigencias más diversas. Un ejemplo concreto: SofTec Genu puede emplearse para el tratamiento de roturas de ligamento cruzado. En esta aplicación se unen todos los **detalles minuciosamente diseñados del producto, como el tejido de punto con orientación vectorial, las articulaciones de tecnología inteligente y la almohadilla viscoelástica anatómica,** desarrollando propiedades dinámicas y proporcionando simultáneamente la estabilidad necesaria en cada caso. Así, las ortesis multifuncionales crean las condiciones óptimas para conseguir un rápido éxito terapéutico.

<b>Train</b>	<b>Loc</b>	<b>SecuTec</b>	<b>SofTec/Spinova</b>
Vendajes activos	Ortesis estabilizadoras	Ortesis funcionales	Ortesis multifuncionales

<b>Pie</b>	AchilloTrain®			7	
	AchilloTrain® Pro			8	
	MalleoTrain®			9	
	MalleoTrain® Plus			10	
	MalleoTrain® S			11	
	MalleoTrain® S open heel			12	
		AirLoc®		13	
		MalleoLoc®		14	
		CaligaLoc®		15	
		ValguLoc®		16	
	ValguLoc® II		17		
<b>Rodilla/Cadera/ Muslo</b>	GenuPoint®			18	
	GenuTrain®			19	
	GenuTrain® P3			20	
	GenuTrain® A3			21	
	GenuTrain® S			22	
	GenuTrain® S Pro			23	
	MyoTrain®			24	
		GenuLoc®		29	
			SecuTec® Genu	27	
			MOS-Genu®	28	
				SofTec® Genu	25
				SofTec® OA	26
				SofTec® Coxa	30
<b>Columna vertebral</b>	DorsoTrain®			31	
	LumboTrain® (Lady)			32	
		LordoLoc®		33	
		SacroLoc®		34	
		LumboLoc®		35	
		LumboLoc® Forte		36	
			SecuTec® Dorso	37	
				SofTec® Dorso	38
				Spinova® Immo	39
				Spinova® Immo Plus	40
				Spinova® Support Plus	42
				Spinova® Unload Plus	44
				Spinova® Stabi Classic	45
				Spinova® Unload Classic	46
				Spinova® Immo Plus Classic	48
				Spinova® Support Plus Classic	50
				CerviLoc®   CerviLoc® S	52
<b>Mano</b>	ManuTrain®			53	
		ManuLoc®   ManuLoc® long		54	
		ManuLoc® long Plus		55	
		RhizoLoc®		56	
		ManuLoc® Rhizo   ManuLoc® Rhizo long		57	
		ManuLoc® Rhizo long Plus		58	
<b>Codo</b>	EpiTrain®			59	
		EpiPoint®		60	
<b>Hombro</b>	OmoTrain®			61	
	OmoTrain® S			62	
		OmoLoc®		63	
			SecuTec® Omo	64	
				Indicaciones	65
			Instrucciones para realizar pedidos a medida	72	
			Pedido a medida	73	

# AchilloTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA ALIVIAR  
EL TENDÓN DE AQUILES



Almohadilla que recorre  
el tendón de Aquiles



## Indicaciones

- Aquilodinia (tendinosis, paratendinitis, bursitis retrocalcánea/ deformidad de Haglund)
- Estados inflamatorios crónicos, postraumáticos o posoperatorios, p.ej. en caso de roturas del tendón de Aquiles

## Características

- Tejido muy elástico de material transpirable que aporta una eficaz compresión y una excelente comodidad.
- El tejido de punto de forma anatómica asegura una alta comodidad.
- La almohadilla del tendón integrada es viscoelástica y está anatómicamente conformada.
- Una cuña para el talón extraíble está integrada en el vendaje.
- Para compensar la diferencia de altura en el otro pie, viene incluida una talonera viscoelástica adicional.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- La almohadilla perfilada que va paralelamente al tendón de Aquiles ejerce una compresión regular y tiene el efecto de un masaje local a través del movimiento. Así se mejora el metabolismo local y se reducen los edemas.
- La elevación del talón (aprox. 6 mm) a través de la cuña viscoelástica integrada alivia el tendón de Aquiles.
- Una propiocepción regulada favorece el control muscular coordinado.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	110110130*0+0°
*1 = natural	*7 = negro	*8 = titanio	+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla				

# AchilloTrain® Pro

VENDAJE ACTIVO PARA EL TRATAMIENTO INTENSIVO DE MOLESTIAS EN EL TENDÓN DE AQUILES



Gran almohadilla de fricción que recorre el tendón de Aquiles



## Indicaciones

- Aquilodinia (tendinosis, paratendinitis, bursitis retrocalcánea/ deformidad de Haglund)
- Estados inflamatorios crónicos, postraumáticos o posoperatorios
- Procesos inflamatorios en el talón de Aquiles

## Características

- La nueva almohadilla viscoelástica está provista en su parte interior de puntos de presión blandos que proporcionan una estimulación propioceptiva, así como de ranuras longitudinales. El tercio superior de los tendones y la transición entre los músculos y los tendones con las terminaciones nerviosas (receptores posturales) son estimulados por dos prolongaciones de almohadillas en forma de alas.
- Gracias al tejido de punto con una zona de mayor elasticidad integrada en el área ventral de la tibia, se facilita la colocación y retirada del vendaje por el paciente.
- En caso necesario se recomienda usar una talonera amortiguadora para elevar el talón.
- La pequeña parte de tejido de punto en la zona del pie evita presiones locales en el 5º hueso metatarsiano.

- El tejido de punto de forma anatómica del vendaje activo asegura un ajuste óptimo y una alta comodidad.
- No guarda lado.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- El cambio permanente entre la compresión y la descompresión (parecido a un masaje de fricción) a través de los puntos de presión integrados, acelera el proceso curativo, así como la reabsorción de edemas a través de las ranuras longitudinales.
- La estimulación propioceptiva simultánea de las terminaciones nerviosas en la zona de unión al músculo mejora el control de la musculatura. Se consigue un efecto regulador positivo sobre la calidad sensomotriz y se favorece el círculo de regulación mioneuronal. El resultado es una sincronización y activación de los músculos.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	110110510*000°
<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:orange;"></span> *1 = natural	<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:black;"></span> *7 = negro	<span style="display:inline-block; width:10px; height:10px; background-color:gray;"></span> *8 = titanio	°= talla				

# MalleoTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA DESCARGAR Y ESTABILIZAR LA ARTICULACIÓN DEL TOBILLO



Almohadillas orientadas al hueso interior y exterior del tobillo



## Indicaciones

- Estados inflamatorios crónicos, posoperatorios y postraumáticos, p.ej., tras sufrir distorsiones
- Derrames de la articulación e hinchazones en casos de artrosis y artritis
- Tendomiopatías
- Debilidad ligamentosa

## Características

- Tejido muy elástico de material transpirable que aporta una eficaz compresión y una excelente comodidad.
- Dos almohadillas viscoelásticas perfiladas anatómicamente conformadas y orientadas.
- Bordes de compresión reducida para disminuir la presión en los extremos del vendaje.
- Apoyo seguro gracias al tejido de punto anatómico y las almohadillas que ocupan la cavidad debajo del tobillo.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- La compresión dosificada acelera la reabsorción de edemas, derrames y hematomas.
- Las almohadillas redistribuyen la compresión del vendaje desde los maléolos prominentes hacia las partes blandas de alrededor.
- El movimiento provoca una compresión intermitente que estimula la circulación a través de la cápsula articular y los intersticios de los tendones.
- Las influencias sobre la sensoriomotricidad contribuyen a estabilizar activamente la articulación del tobillo.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	110111020*0+0°

\*1 = natural    \*7 = negro    \*8 = titanio    +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

**Confección a medida:** Los puntos de medición exactos los encontrará en nuestro bloc de medidas. Confección a medida en color natural y ahora también titan.

# MalleoTrain® Plus

VENDAJE ACTIVO QUE OFRECE MÁS ESTABILIDAD Y SEGURIDAD PARA LA ARTICULACIÓN DEL TOBILLO



Sistema de cintas semielástico en 8



Almohadillas orientadas al hueso interior y exterior del tobillo



## Indicaciones

- Trastornos crónicos, postraumáticos o postoperatorios de las partes blandas en la zona de la articulación del tobillo
- Terapia funcional temprana de los esguinces capsulares de la articulación del tobillo superior e inferior
- Insuficiencia ligamentosa
- Profilaxis de la supinación, en especial durante el ejercicio
- Rehabilitación postoperatoria

## Características

- Vendaje activo con la calidad de un vendaje en ocho funcional para la articulación del tobillo que incorpora además almohadillas elásticas.
- Estabilización de todos los niveles de movimiento de la articulación del tobillo mediante un sistema de correas de 3 niveles (elástico, no elástico, parcialmente elástico).
- La correa une el metatarso con el área distal de la pantorrilla formando un ocho vertical.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- MalleoTrain Plus realiza la misma función que un vendaje en ocho.
- El refuerzo de la estimulación cutánea en la zona afectada evita los movimientos inconscientes del pie debidos al dolor y mejora la movilidad de la articulación del tobillo.
- La intensidad de sujeción de la correa se puede adaptar gradualmente mediante un cierre de velcro sin limitar los niveles normales de movimiento.
- Las almohadillas medial y lateral integradas se recogen firmemente en el vendaje en ocho aportando estabilidad adicional.
- MalleoTrain Plus está especialmente indicado en la prevención de lesiones y en la rehabilitación de la articulación con lesiones anteriores.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	11011120080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# MalleoTrain® S

ESTABILIZA LA ARTICULACIÓN DEL TOBILLO CON SEGURIDAD AL PRACTICAR DEPORTE



Sistema de cintas semielástico en 8

## Indicaciones

- Insuficiencia ligamentosa
- Rehabilitación postoperatoria
- Distorsiones ligeras
- Profilaxis de la supinación, también durante el ejercicio

## Características

- Vendaje activo con la calidad de un vendaje en cinta funcional para la articulación del tobillo.
- Estabilización de todos los niveles de movimiento de la articulación del tobillo mediante un sistema de correas de 3 niveles (elástico, no elástico, parcialmente elástico).
- La brida une el metatarso con el área distal de la pantorrilla formando un 8 vertical.
- El tejido es muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una compresión eficaz y una comodidad excelente.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- MalleoTrain S actúa sobre el mismo mecanismo que las cintas de vendaje funcional y es respetuoso con la piel.
- La zona irritada de la piel queda reforzada, con lo que se evitan los movimientos inconscientes del pie debidos al dolor y mejora la movilidad de la articulación del tobillo.
- La intensidad de sujeción de la correa se puede adaptar gradualmente mediante un cierre de velcro sin limitar los niveles normales de movimiento.
- El "vendaje en 8" estabiliza y ejerce una acción protectora sobre el tobillo.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	110111120*0+0°

■ \*7 = negro ■ \*8 = titanio +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# MalleoTrain® S open heel

ESTABILIZA LA ARTICULACIÓN DEL TOBILLO ESPECIALMENTE EN LOS DEPORTES QUE SE PRACTICAN DESCALZOS



Sistema de cintas semielástico en 8

## Indicaciones

- Insuficiencia ligamentosa
- Rehabilitación postoperatoria
- Distorsiones ligeras
- Profilaxis de la supinación, también durante el ejercicio
- Prevención

## Características

- Zona del talón abierta para una mejor sensación de estabilidad; especialmente desarrollada para bailar, hacer gimnasia o para practicar deportes de lucha.
- Vendaje activo con la calidad de un vendaje en cinta funcional para la articulación del tobillo.
- Estabilización de todos los niveles de movimiento de la articulación del tobillo mediante un sistema de correas de 3 niveles (elástico, no elástico, parcialmente elástico).
- La brida une el metatarso con el área distal de la pantorrilla formando un 8 vertical.
- El tejido es muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una compresión eficaz y una comodidad excelente.

## Efectos

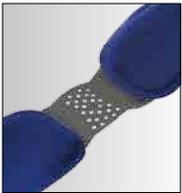
- MalleoTrain S open heel actúa sobre el mismo mecanismo que las cintas de vendaje funcional y es respetuoso con la piel.
- La zona irritada de la piel queda reforzada, con lo que se evitan los movimientos inconscientes del pie debidos al dolor y mejora la movilidad de la articulación del tobillo.
- La intensidad de sujeción de la correa se puede adaptar gradualmente mediante un cierre de velcro sin limitar los niveles normales de movimiento.
- El "vendaje en 8" estabiliza y ejerce una acción protectora sobre el tobillo.



Talla	1	2	3	4	5	Nº. de pedido
Perímetro por encima del tobillo en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	110111500*0+0°
 *1 = natural	 *8 = titanio	+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla				

# AirLoc®

## ORTESIS PARA ESTABILIZAR LA ARTICULACIÓN DEL TOBILLO



Elástico de unión para la cápsula



Cápsula plástica estrecha

### Indicaciones

- Lesiones agudas de los ligamentos y cápsulas articulares del tobillo
- Inestabilidades ligamentosas crónicas
- Rehabilitación posoperatoria
- Profilaxis de las recidivas
- Estabilización de la articulación del tobillo con limitación de la pronación y/o supinación
- Terapia conservadora funcional con distorsiones de la articulación del tobillo
- Fracturas de la articulación del tobillo (Weber A)

### Características

- AirLoc es una ortesis estabilizadora que incorpora unas cápsulas plásticas innovadoras. Este sistema permite una adaptación óptima al ancho del pie y al grado de inflamación de cada paciente.
- Las cápsulas plásticas están anatómicamente conformadas y se adaptan de manera agradable a la articulación del tobillo.
- Las cuatro cintas de velcro individualmente regulables aseguran un fácil manejo para los pacientes.
- Las almohadillas de aire hinchables permiten una adaptación óptima al grado de inflamación correspondiente.
- El sistema de AirLoc estabiliza muy eficazmente la articulación del tobillo.
- La forma delgada de las cápsulas facilita su colocación dentro del zapato.
- AirLoc está disponible en una única talla y dos versiones: derecha e izquierda.

### Efectos

- La ortesis favorece la sensomotricidad contrarrestando funcionalmente una torcedura de pie.
- La ortesis estabiliza los ligamentos laterales de la cápsula del tobillo, especialmente en combinación con el calzado.

Nº. de pedido

Disponible en una talla universal

12013031080+00

+6 = derecho, +7 = izquierdo

# MalleoLoc®

## ORTESIS ESTABLE PARA ESTABILIZAR EL TOBILLO



Lengüeta plantar

### Indicaciones

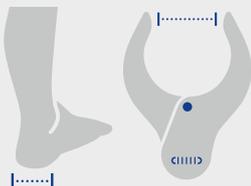
- Terapia funcional temprana para lesiones de los ligamentos externos del tobillo (y de los ligamentos bifurcados)
- Protección posoperatoria tras suturas/reconstrucción de ligamentos
- Insuficiencia ligamentosa crónica
- Terapia conservadora de graves distorsiones de la articulación del tobillo y roturas de ligamentos
- Esguinces capsulares
- Prevención contra las distorsiones, p.ej. al practicar deporte

### Características

- Óptima calidad del tratamiento agudo, sin refuerzo necesario. En caso necesario, es posible una adaptación individual.
- La forma anatómica con sujeción del borde exterior contrarresta la supinación incluso sin calzado y es funcional en comparación con los sistemas de cámara de aire.
- Un acolchado cómodo, sin fatiga, que proporciona un extraordinario confort.
- El efecto neuromuscular de las lengüetas plantares mejora la activación de los extensores del pie, contrarrestando la supinación.
- El sistema de cintas con velcro se debe colocar en forma de ocho garantiza una fácil y rápida colocación y un confort adicional.

### Efectos

- La ortesis proporciona una estabilización contra torceduras laterales del pie sin impedir de manera significativa el comportamiento normal de marcha.
- MalleoLoc se coloca de forma ántero-lateral en la articulación y contrarresta el avance del astrágalo, sin limitar la libre movilidad en la flexión plantar.
- El grado de inmovilización puede ajustarse de forma continua mediante el sistema de correa sin limitar la flexión plantar y la extensión dorsal.
- Mediante la lengüeta plantar se estimulan efectos neuromusculares y, de este modo, se estabiliza la articulación del tobillo mediante la musculatura.



Talla	1=normal	2=ancho	Nº. de pedido
Ancho del talón	<6 cm	>6 cm	12013013080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# CaligaLoc®

ORTESIS PARA INMOVILIZAR  
PARCIALMENTE LA ARTICULACIÓN  
DEL TOBILLO



Férula de apoyo  
e inmovilización

## Indicaciones

- Tratamiento conservador de desgarros en ligamentos en la articulación del tobillo
- Protección postoperatoria después de reconstruir/suturar el ligamento
- Ayuda de estabilización temporal en el caso del síndrome postraumático de seno tarsiano y de inestabilidad descompensada de la articulación inferior del tobillo
- Ayuda de estabilización permanente en el caso de inestabilidad crónica de la articulación del tobillo superior y/o inferior con contraindicaciones para una intervención quirúrgica

## Características

- CaligaLoc es la consecuencia de la mejora de la férula de tobillo MHH, de eficacia probada.
- La cápsula plástica, de forma anatómica, se puede adaptar por un proceso termoplástico en caso de necesidad. Un acolchado blando, sin fatiga, cubre el interior de la cápsula lateral de la ortesis elevando la comodidad.
- Las cintas de velcro anatómicas garantizan una colocación rápida y sencilla y una comodidad adicional.
- La ortesis se puede usar las 24 horas, como férula de apoyo dentro de los zapatos, o por la noche o para inmovilizar el pie sin calzado.

## Efectos

- CaligaLoc evita situaciones de estrés no fisiológicas para la articulación superior y en parte también para la articulación inferior del tobillo.
- La cuña de pronación integrada contribuye a aliviar los ligamentos externos y estabiliza contrarrestando la supinación.

Talla	1	2	3	Nº. de pedido
Valor de referencia número de calzado	34-38	39-43	44-48	12013004080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# ValguLoc®

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA  
CORREGIR EL DEDO GORDO DEL PIE



Férula de  
inmovilización

## Indicaciones

- Hallux valgus – tratamiento conservador y postoperatorio

## Características

- ValguLoc es una férula de inmovilización para corregir una desviación en valgo del dedo gordo del pie.
- ValguLoc está anatómicamente conformada y por su construcción sencilla es de fácil manejo para los pacientes.
- Un cierre de velcro permite ajustar la presión correctora de progresión continua.
- ValguLoc se utiliza sin zapatos y no es apta para caminar.

## Efectos

- Gracias a la aplicación de fuerzas menores, el dedo gordo del pie se coloca en una posición conforme al eje.
- ValguLoc corrige una desviación en valgo según el principio de 3 puntos y estira las partes acortadas de las cápsulas y partes blandas.
- En el tratamiento postoperatorio, se puede evitar una pérdida de la corrección (p.ej. por retracciones cicatrizales), y además la férula da cierta protección al dedo gordo del pie en cuanto a los impactos mecánicos.

Talla	1	2	3	Nº. de pedido
Valor de referencia n°. de calzado	34-36	37-40	41-46	12013102080+0°
+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla				

# ValguLoc® II

## ORTESIS ESTABILIZADORA PARA LA CORRECCIÓN DEL DEDO GORDO DEL PIE



Flexión y extensión limitable gradualmente

### Indicaciones

- Tratamiento postoperatorio de la desviación en valgo del dedo gordo del pie.
- Tratamiento funcional conservador para corregir una desviación en valgo del dedo gordo del pie.

### Características

- Articulación ajustable en múltiples dimensiones
  - El ángulo del Hallux valgus puede ajustarse al resultado de la operación y puede adaptarse a la forma individual del pie.
  - El ángulo del Hallux valgus ajustado se mantiene sin alterar durante el movimiento de flexión y extensión.
  - Los movimientos de flexión/ extensión pueden bloquearse de forma gradual para la sujeción o inmovilización postoperatorias.
  - Descarga de presión de la articulación basal del dedo gordo del pie y modelado anatómico semiesférico en la articulación de la ortesis.
- La forma estrecha de la ortesis permite llevarla en calzado ancho de calle.
- Gran comodidad de uso gracias al cómodo acolchado y a la forma anatómica de la guía y de la articulación.
- Facilidad para colocarse y quitarse la ortesis gracias a los cierres de velcro planos.
- Material de la guía termo-moldeable para evitar puntos de presión.
- No guarda lado.

### Efectos

- Guía postoperatoria para la inmovilización de la articulación basal del dedo gordo del pie.
- Garantiza el resultado de la operación (ángulo del Hallux valgus) en la movilización.
- Corrección.

Disponible en una talla universal

Nº. de pedido  
12013160050000

# GenuPoint®

## VENDAJE PARA LA DESCARGA DEL TENDÓN PATELAR



Almohadilla viscoelásticas



### Indicaciones

- Tendinitis del tendón patelar (Rodilla del Saltador, síndrome de la punta de la rótula)
- Condropatía rotuliana
- Dolor anterior de rodilla

### Características

- El tejido SofTec estable a la tracción ejerce de manera focalizada una compresión de eficacia terapéutica sobre el tendón patelar.
- La cinta, ajustable de manera individual, permite una compresión dinámica y dosificada según la necesidad.
- La almohadilla viscoelástica tiene una forma anatómica y es especialmente ancha. Cuenta con cuatro puntos de presión y puntos de fricción.
- El empleo de materiales transpirables y la forma anatómica y delgada del vendaje proporcionan una gran comodidad.
- Modelo universal para el lado derecho e izquierdo.

### Efectos

- La almohadilla especial ejerce una compresión precisa sobre el tendón patelar.
- La almohadilla guía y descarga el tendón patelar. Con el movimiento, la almohadilla masajea las típicas zonas de dolor, aliviando de este modo las molestias.



Talla	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro en cm	28-30	30-35	35-44	120424000*000°

■ \*7 = negro ■ \*8 = titanio °= talla

# GenuTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA EL TRATAMIENTO DE MOLESTIAS COMPLEJAS EN LA RODILLA



Almohadilla Omega



## Indicaciones

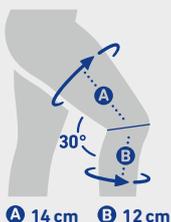
- Estados inflamatorios (tendomiopatía, ligamentosis en primer fase, meniscopatía, artrosis, artritis crónica, postraumática y posoperatoria)
- Tendencia a la inestabilidad
- Derrame de la articulación recidivante

## Características

- Almohadilla Omega: Almohadilla viscoelástica integrada que rodea la rótula a modo de anillo, con dos puntos de presión en la sección distal de la almohadilla y dos aletas laterales a la altura de los meniscos.
- Concepto de tejido: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad, para lograr una comodidad excelente.
- Zona tejida de punto, especialmente blanda y fina en la corva.
- Tejido de punto de forma anatómica para un ajuste seguro y antideslizante.
- Bordes de compresión reducida para disminuir la presión en los extremos del vendaje.
- Nueva anilla auxiliar de colocación integrada que facilita la colocación del vendaje.
- No guarda lado.

## Efectos

- La almohadilla Omega redistribuye la compresión del vendaje desde la rótula hacia las partes blandas de alrededor.
- Los movimientos de la articulación de la rodilla provocan un masaje sobre las estructuras blandas parapatelares a través de la deformación de la almohadilla anular.
- El efecto de compresión y masaje acelera la reabsorción de los edemas y derrames y contribuyen a aliviar el dolor.
- Los puntos de presión de la almohadilla Omega ejercen presión sobre el cuerpo de Hoffa. Provocan una descarga de la presión y reducen el dolor en la zona retropatelar.
- Las aletas laterales de la almohadilla Omega llegan a la parte delantera del alojamiento del menisco y ejercen una compresión intermitente que contribuye a aliviar el dolor.
- La compleja estimulación de los propioceptores por el vendaje tiene un efecto positivo sobre la sensomotricidad y también sobre el control de la musculatura.



Talla	0	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	35-38	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	53-56	56-59	110412050*Δ00°
Perímetro en cm abajo	25-28	28-31	31-34	34-37	37-40	40-43	43-46	46-49	

\*1 = natural    \*7 = negro    \*8 = titanio    Δ0 = sin silicona, Δ9 = con silicona (titanio y negro), ° = talla

**Confección a medida:** Los puntos de medición exactos los encontrará en nuestro bloc de medidas.  
Confección a medida en color natural y ahora también titan.

A 14 cm    B 12 cm

# GenuTrain® P3

## VENDAJE ACTIVO PARA DESCARGAR LA RÓTULA



Almohadilla de alivio de la tensión



Almohadilla para la rótula con guía correctora ajustable



### Indicaciones

- Síndrome femoropatelar (condropatía, condromalacia)
- Lateralización rotuliana (tendencia a luxación)
- Posoperatoria, p.ej. Tras intervención quirúrgica para liberalización lateral
- Síndrome de la punta de la rótula
- Tendencia a la inestabilidad
- Dolor anterior de rodilla
- Rótula alta
- Rodilla de corredor/rodilla de saltador

### Características

- Concepto de tejido Train: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una comodidad excelente, en especial en la zona de la corva.
- Un tejido especialmente agradable a la piel cubre la zona crítica de la corva.
- La costura lateral impide que se produzcan puntos de presión en la zona de la corva.
- Gracias a la nueva almohadilla anatómica, el vendaje es más ligero.

La nueva almohadilla garantiza la seguridad del posicionamiento y aumenta la comodidad.

- La guía correctora está situada sobre el borde lateral de la rótula y se puede ajustar individualmente.
- En la sección distal de la almohadilla hay dos puntos de fricción.
- La sección proximal de la almohadilla llega hasta la unión de los músculos con los tendones del músculo vasto medial.
- En la hendidura de la almohadilla para la rótula hay una tapa protectora medial integrada en forma de media luna.
- En el borde superior del vendaje, en el lateral, se encuentra la almohadilla destonificadora (novedad mundial).

### Efectos

- La compresión externa acelera la reabsorción de edemas y derrames. Se mejora la propiocepción, lo que favorece la estabilidad de la articulación.
- El tejido de punto suave en la zona de la corva hace que sea cómodo de llevar y ejerza una compresión terapéutica eficaz.

- La almohadilla, en combinación con la guía correctora ajustable, centra la rótula. Evita la desviación lateral de la rótula.
- Después de una operación, la guía correctora ajustable asegura el resultado de la intervención.
- Los puntos de fricción alivian la presión y los dolores de la zona retropatelar.
- La compresión alterna del vendaje, incluso de la porción proximal de la almohadilla sobre el músculo vasto medial, reduce el dolor y estimula el metabolismo. Se mejora la propiocepción, lo que favorece la estabilidad de la articulación.
- La tapa protectora medial para la rótula contrarresta la desviación lateral de la rótula durante el movimiento. Se favorece el movimiento fisiológico de la rótula.
- La almohadilla destonificadora, mediante una retroacción sensoriomotriz, tiene un ligero efecto de relajación del tracto iliotibial sobre el retináculo lateral de la rótula. Con ello, minimiza la tracción lateral sobre la rótula. Se alivia la rótula y el dolor se reduce.

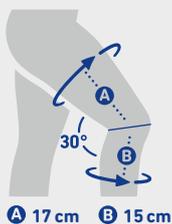
Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	39-42	42-45	45-48	48-51	51-54	54-57	110414030*Δ+0°
Perímetro en cm abajo	28-31	31-34	34-37	37-40	40-43	43-46	

\*1 = natural   
  \*7 = negro   
  \*8 = titanio

Δ 0 = sin silicona, Δ 9 = con silicona (titanio), +6 = derecho, +7 = izquierdo, ° = talla

**Confección a medida:** Puede consultar los puntos de medición exactos en nuestro bloque de medidas detallado.

Confección a medida en color natural.



# GenuTrain® A3

VENDAJE ACTIVO PARA EL TRATAMIENTO COMPLEJO DE LOS DOLORES DE RODILLA



Almohadilla para la rótula con zonas de fricción



## Indicaciones

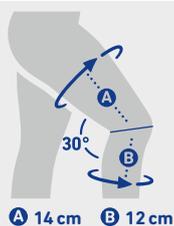
- Partes blandas de la zona de la articulación de la rodilla, especialmente en casos de gonartrosis (crónica, postraumática y postoperatoria, ligamentosis de inserción y tendomiopatía)
- Dolor en la rodilla en caso de inestabilidad funcional a consecuencia de desequilibrios musculares
- Lateralización de la rótula
- Derrame de la articulación recidivante

## Características

- Concepto de tejido de punto: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una compresión eficaz y una comodidad excelente, en especial en la zona de la corva.
- La forma de la almohadilla considera también las zonas en las que se presentan con frecuencia dolores así como zonas con importantes receptores de la articulación de la rodilla.
- Además, la almohadilla viscoelástica dispone de zonas de fricción provistas de puntos de presión.
- La correa para la corrección de la rótula está fijada por soldadura a la zona de la almohadilla.
- El tejido de punto anatómico transpirable ofrece una alta comodidad.
- Dos varillas espirales situadas a ambos lados mantienen la forma del tejido.
- Un tejido especial que no irrita cubre la zona crítica de la corva.
- Una zona de mayor elasticidad en la parte de la pantorrilla facilita la colocación y retirada del vendaje.

## Efectos

- El efecto de compresión/descompresión a través del movimiento, similar a un masaje de fricción, favorece la reabsorción de edemas y derrames. Esto, a su vez, acelera el proceso curativo y reduce los dolores en la zona del ligamento subcapsular medial.
- La estimulación de los receptores de la piel y terminaciones nerviosas en la transición entre músculos y tendones favorece el círculo de regulación mioneuronal, lo que tiene como resultado una sincronización y activación de la musculatura. Se estimula especialmente el m. vastus medialis, omitiendo el tendón recto.
- La guía correctora integrada evita una desviación de la rótula.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	53-56	110412510*0+0°
Perímetro en cm abajo	28-31	31-34	34-37	37-40	40-43	43-46	

■ \*1 = natural ■ \*8 = titanio +6 = derecho, +7 = izquierdo, ° = talla

# GenuTrain® S

## VENDAJE ACTIVO CON FÉRULAS ARTICULARES LATERALES



Flejes articulares laterales



### Indicaciones

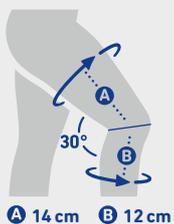
- Inestabilidad leve o media
- Gonartrosis
- Artritis (p.ej. artritis reumatoidea)

### Características

- Los flejes anatómicamente conformados son termomoldeables y van colocados en compartimentos laterales.
- Los flejes articulares están fijados además por cinturones circulares inelásticos.
- Nuevo concepto de tejido de punto: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una comodidad excelente, en especial en la zona de la corva.
- Las técnicas especiales de confección garantizan una óptima comodidad incluso en la zona de la corva.
- Una almohadilla viscoelástica perfilada en forma de anillo que rodea la rótula facilita la colocación correcta del vendaje.

### Efectos

- La combinación de los flejes articulares y el sistema de cinturones da una mayor estabilidad pasiva a la articulación de la rodilla.
- Gracias a la influencia positiva sobre la sensomotricidad se estabiliza activamente la articulación de la rodilla.
- Al mover la articulación de la rodilla, el anillo viscoelástico se deforma produciendo un efecto de masaje en las partes blandas alrededor de la rótula.
- El efecto de compresión y masaje acelera la reabsorción de edemas y derrames.



Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	53-56	56-59	110413040*0+0°
Perímetro en cm abajo	28-31	31-34	34-37	37-40	40-43	43-46	46-49	

\*1 = natural
  \*7 = negro
  \*8 = titanio
 +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# GenuTrain® S Pro

VENDAJE ACTIVO PARA UNA ESTABILIZACIÓN REFORZADA LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA CON LIMITACIÓN DEL MOVIMIENTO



## Indicaciones

- Inestabilidad moderada o ligera
- Osteoartritis
- Artritis (p.ej. artritis reumatóide)
- Lesiones de menisco

## Características

- Las férulas articulares anatómicamente conformadas son termomoldeables y van colocadas en compartimentos laterales.
- Las férulas articulares son limitables en flexión a 30°-60°-90° y en extensión a 20°.
- Dos cinturones circulares no elásticos en el muslo y la pantorrilla aportan mayor fijación a las férulas articulares y estabilizan la articulación de la rodilla.
- Tejido muy elástico de materiales transpirables que aporta una óptima adaptación y una gran comodidad.
- Tejido especialmente fino y suave en la zona de la corva.
- Una almohadilla viscoelástica perfilada en forma de anillo que rodea y protege la rótula facilita la colocación correcta del vendaje.

## Efectos

- La limitación de la articulación permite una restricción terapéutica de la movilidad de la articulación de la rodilla.
- La combinación de las férulas articulares y los cinturones inelásticos da una mayor estabilidad pasiva a la articulación de la rodilla.
- Gracias a la influencia positiva sobre la sensomotricidad sujeta activamente la articulación de la rodilla y la estabiliza a largo plazo.
- Al mover la articulación de la rodilla, el anillo viscoelástico se deforma produciendo un efecto de masaje de presión variable que alivia el dolor en las partes blandas alrededor de la rótula.
- El efecto de compresión y masaje del vendaje acelera la reabsorción de edemas y derrames.

Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	53-56	56-59	110413500*0+0°
Perímetro en cm abajo	28-31	31-34	34-37	37-40	40-43	43-46	46-49	

\*1 = natural   
  \*7 = negro   
  \*8 = titanio   
 +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# MyoTrain®

## VENDAJE ACTIVO PARA EL TRATAMIENTO DE LAS LESIONES MUSCULARES DEL CUÁDRICEPS



Opcional: almohadilla funcional y pequeña almohadilla para tratamiento agudo

### Indicaciones

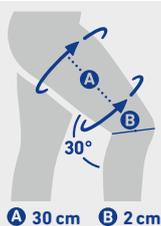
- Lesiones del muslo (especialmente endurecimiento muscular, distensión muscular, rotura de fibras musculares y rotura musculares)
- Como prevención, especialmente en lesiones recidivantes
- Contusiones en el muslo
- Como soporte adicional para el tratamiento de continuación

### Características

- El tejido de punto de forma anatómica, la banda de silicona en el borde y una compresión reducida en los extremos garantizan un ajuste óptimo y una comodidad excelente.
- Las dos almohadillas (almohadilla para tratamiento agudo y funcional) se pueden colocar libremente; MyoTrain se puede usar también sin almohadillas.
- Los cinturones de velcro permiten una fácil colocación y retirada, asegurando al mismo tiempo una compresión individual.
- El tejido de punto de forma anatómica tiene un efecto propioceptivo incluso sin cinturones.
- No guarda lado.

### Efectos

- MyoTrain actúa conforme al principio del llamado vendaje en cabestrillo para el músculo (vendaje funcional) con compresión.
- Inmediatamente después de haber ocurrido la lesión, se puede comprimir el área lesionada de forma precisa con ayuda de la pequeña almohadilla para tratamiento agudo colocada adicionalmente, para parar el sangrado y limitar la propagación del hematoma.
- La almohadilla funcional más grande comprime el entorno de la lesión para minimizar la hinchazón edematosa que se suele producir regularmente en este lugar.
- Las ranuras longitudinales en la estructura superficial de la almohadilla funcional mejoran el drenaje linfático.
- MyoTrain regula el tono muscular y previene las lesiones recidivantes.



Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	44-48	48-52	52-56	56-60	60-64	64-68	68-72	1103250008000°
Perímetro en cm abajo	32-35	35-38	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	

°= talla

# SofTec® Genu

## ORTESIS PARA LA ESTABILIZACIÓN ACTIVA Y PASIVA DE LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA



Flejes articulares laterales con posibilidad de limitación de las articulaciones



### Indicaciones

- Rotura del ligamento cruzado anterior y/o posterior
  - Terapia conservadora
  - Tratamiento pre y posoperatorio
  - Rehabilitación prolongada
  - terapia deportiva
  - Insuficiencia crónica
- Inestabilidades graves o complejas (traumáticas, degenerativas; p.ej. la "triada")
- Inestabilidades funcionales, p.ej. déficit del control neuromuscular
- Para la terapia conservadora funcional de lesiones de los ligamentos laterales
- Tratamiento de la "articulación de la rodilla inestable"
  - Gonartrosis de grado grave
  - Artritis reumatoide, PCP
  - Endoprótesis, rehabilitación secundaria
  - Traumatología, postraumática
- Para la limitación de la amplitud de movimiento de la rodilla (p.ej. tras la sutura o implantación del menisco)

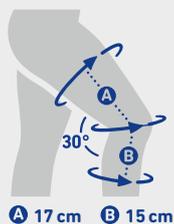
### Características

- El tejido de punto es transpirable y tiene una gran superficie de contacto con la pierna.
- Como el tejido tiene una forma anatómica, ofrece un amplio contacto con la superficie de la pierna, por lo que evita puntos de presión local que pueda provocar deformación y, así, soporta la actividad muscular.
- El tejido de punto de forma anatómica contiene algunas zonas no elásticas que son especialmente estables a la tracción.
- Cuatro cinturones de velcro inelásticos producen un efecto de conexión circular estable.
- Los flejes articulares laterales de aluminio están anatómicamente conformados.
- Las articulaciones especiales de la ortesis se adaptan, independientemente unas de otras, a los ejes de giro de compromiso, considerando de esta manera los ejes de giro individual de la articulación de la rodilla en un espacio tridimensional.
- Las articulaciones permiten limitar la extensión y flexión a intervalos de 10°.

- La almohadilla garantiza una colocación fácil y correcta de la ortesis en la pierna.

### Efectos

- La parte inelástica y estable a la tracción del tejido de punto en combinación con los flejes articulares y los cinturones de velcro estabilizan la articulación de la rodilla según el sistema de 4 puntos.
- Como el tejido es flexible, la ortesis permite que los movimientos musculares se produzcan de forma simultánea.
- Mediante la adaptación tridimensional de las articulaciones de la ortesis al eje de giro de compromiso individual se evita que se ejerzan tensiones forzadas sobre la articulación de la rodilla.
- La almohadilla favorece la correcta posición de la rótula y contrarresta el dolor de la parte anterior de la rodilla.
- La compresión del tejido de punto y el masaje realizado por las almohadillas aceleran la reabsorción de derrames y edemas.
- A través de la estimulación de los propio-receptores, el tejido de punto especial tiene un efecto positivo sobre la sensomotricidad y el control de la musculatura.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	38-42	41-45	44-49	48-53	51-57	54-60	122460010*0+0°
Perímetro en cm centro	29-32	32-35	35-38	38-41	41-44	44-47	
Perímetro en cm abajo	28-32	31-35	34-38	36-40	39-43	42-46	
Protección para la articulación disponible como accesorio							12946011070000

A 17 cm B 15 cm

■ \*7 = negro ■ \*8 = titanio +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# SofTec® OA

## ORTESIS MULTIFUNCIONAL PARA ALIVIAR EL COMPARTIMENTO MEDIAL DE LA RODILLA



Articulación bicéntrica que une flejes de fibra de carbono



### Indicaciones

- Gonartrosis medial

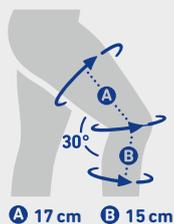
### Características

- Gracias a la gran superficie de contacto, el tejido transpirable de forma anatómica ofrece al paciente una buena comodidad y un ajuste óptimo.
- El tejido de SofTec OA ofrece a los músculos un máximo margen de movilidad y al mismo tiempo una alta estabilidad a la tracción.
- Dos almohadillas en los extremos proximal y distal de la rótula señalan el ajuste correcto de la ortesis.
- Dos cremalleras facilitan la colocación.

- Cuatro cinturones inelásticos, en el muslo y en la pantorrilla, ofrecen una posibilidad de ajuste fino y protegen la ortesis contra las fuerzas rotatorias durante el movimiento.
- Los flejes de fibra de carbono de forma anatómica son termomoldeables.
- Las cubiertas están unidas por una articulación plana y bicéntrica de extrema eficiencia que permite transmitir mucha fuerza al sistema.
- El paciente puede adaptar en cada momento la presión de valgo según sus necesidades, inflando o vaciando una cámara de aire.
- Almohadillas de silicona están colocadas entre las cámaras de aire y la superficie de la pierna.
- Para eventuales modificaciones o antes de lavar la ortesis, el elemento funcional se puede sacar fácilmente de la funda mediante los cierres de velcro.

### Efectos

- El elemento funcional junto con el tejido y los cinturones estables a la tracción alivian el compartimento medial de la rodilla según el principio de 3 puntos.
- Según los síntomas, el paciente puede dosificar individualmente la fuerza de valgo.
- A través de mecanismos de sensomotricidad, el tejido contribuye a activar los músculos y estabilizar las articulaciones.
- Su efecto vendaje acelera la disminución de irritaciones de las partes blandas, hinchazones edematosas y derrames articulares.



Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	41-45	44-49	48-53	51-57	54-60	57-63	60-66	122468000*0+0°
Perímetro en cm centro	32-35	35-38	38-41	41-44	44-47	47-50	50-53	
Perímetro en cm abajo	31-35	34-38	36-40	39-43	42-46	45-49	48-52	

■ \*7 = negro ■ \*8 = titanio +6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# SecuTec® Genu

ORTESIS FUNCIONAL PARA ESTABILIZAR LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA



Articulación limitable



Acolchado antideslizante en los laterales interiores de la cinta



## Indicaciones

- Inestabilidades después de una rotura del ligamento cruzado anterior y/o posterior (LCA/LCP)
- Después de cirugías de los ligamentos/sindesmoplastia
- Inestabilidades graves o complejas (traumáticas, degenerativas)
- Limitación de la amplitud de movimiento de la rodilla (p.ej., después de sufrir lesiones del ligamento lateral o tras suturar o sustituir el menisco)
- Tratamiento conservador y posoperatorio de la fractura de rótula

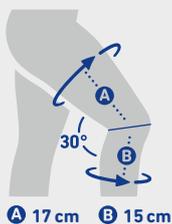
## Características

- El marco fino de aluminio está anatómicamente conformado, es plano y ajusta bien.
- La construcción especial del marco asegura una fácil y cómoda adaptación a la anatomía de las piernas conservando al mismo tiempo la función articular.
- La aleación de aluminio perfeccionada hace que el marco sea muy ligero, estable y moldeable.

- La ortesis se puede colocar frontalmente sobre la pierna.
- No supone ningún problema limitar las articulaciones fisiológicas según las necesidades del tratamiento cuando la ortesis está colocada en la pierna. Gracias a la fijación de 4 puntos, la articulación de dos ejes tiene una estabilidad muy alta.
- Las articulaciones con protección contra la suciedad y de poco desgaste disponen de un tope amortiguado de 0°.
- El acolchado transpirable y de tacto agradable a la piel lleva un revestimiento antideslizante e incorpora cierres de velcro, con lo que se puede quitar y volver a poner fácilmente para su limpieza.
- La ortesis dispone de almohadillas condilares de diferentes grosores para adaptarse a la anchura individual de la articulación de la rodilla (en caso de hinchazones).
- Las almohadillas condilares móviles evitan irritaciones cutáneas.
- Los enganches de los cinturones pueden fijarse en dos posiciones para facilitar la colocación de la ortesis; además se pueden orientar hacia los lados para ajustar el recorrido del cinturón a la anatomía de la pierna.
- La guía inferior del cinturón cercana a la articulación es ajustable en altura para poder ser adaptada a la forma de la pantorrilla.
- Para tratar el ligamento cruzado posterior, se desplaza el cinturón proximal cercano a la articulación en sentido ventral. Para tratar una inestabilidad compleja, es necesario usar otro cinturón adicional.
- La flexión y la extensión se pueden limitar independientemente una de la otra.  
(Flexión: 0°, 10°, 20°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°)  
(Extensión: 10°, 20°, 30°, 45°)

## Efectos

- La ortesis de rodilla se basa en el principio de 4 puntos, de probada eficacia.
- La construcción rígida y anti-torsión del marco contrarresta el cajón anterior/posterior y estabiliza la articulación de la rodilla contra fuerzas de varo/valgo.
- Las posibles fuerzas de tensión ejercidas por la ortesis sobre la rodilla se reducen al mínimo gracias al ajuste del marco anatómicamente conformado, con un diseño de articulación duocéntrica.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm arriba	38-42	41-45	44-49	48-53	51-57	54-60	*12146101050+0°
Perímetro en cm abajo	28-32	31-35	34-38	36-40	39-43	42-46	**12146190050+0°

\* Ortesis, \*\* Ortesis de protección parcialmente montada, +6 = derecho, +7 = izquierdo, ° = talla

# MOS-Genu®

## ORTESIS FUNCIONAL PARA ESTABILIZAR LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA



Versión larga con abrazaderas de prolongación desmontables



### Indicaciones

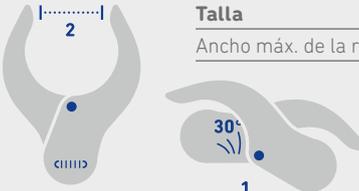
- Conservadora
  - Terapia funcional de las lesiones de los ligamentos cruzados y laterales
  - Inestabilidades graves o complejas
  - Alivio para el compartimento correspondiente en el caso de gonartrosis varo y valgo
- Posoperatoria: MOS-Genu short
  - Después de cirugías de los ligamentos/sindesmoplastia
  - Sutura e implantes de menisco
- Posoperatoria: MOS-Genu long
  - Tras osteotomías de adaptación (tibia)
  - Tras complejas reconstrucciones de ligamentos
  - En casos especiales para fracturas cerca de las articulaciones, cirugía de implantes, protección
- MOS-Genu short/long (con cintas cruzadas)
  - Genu recurvatum

### Características

- El marco de aluminio está anatómicamente conformado pero puede ser ajustado posteriormente, si es necesario.
- La construcción del marco está disponible en versión larga que se puede convertir en versión estándar quitando las abrazaderas de prolongación.
- Las almohadillas de abrazadera que disponen de un revestimiento transpirable y antideslizante perfectamente compatible con la piel, están fijadas por velcro para evitar su deslizamiento.
- Las articulaciones monocéntricas que se orientan en el punto de giro de compromiso según Nietert se pueden limitar a intervalos de 10° para la flexión y extensión.
- Existen almohadillas condilares de diferentes grosores para compensar los diferentes grados de hinchazón de la articulación de la rodilla.
- Se utiliza un cinturón poplíteo (accesorios) para la estabilización en el caso de inestabilidad posterior y genu curvatum.

### Efectos

- La ortesis de rodilla se basa en el ya conocido principio de 4 puntos contrarrestando de esta manera el cajón anterior.
- El ajuste varo/valgo permite una adaptación al eje individual de la pierna y una descarga parcial precisa de un compartimento de la rodilla o del ligamento colateral.
- La construcción del marco estabiliza la articulación de la rodilla contra fuerzas varo/valgo; en versión larga con la palanca más larga.
- El cinturón poplíteo descarga los flejes articulares de la ortesis evitando la hiperextensión.
- La compresión dorsal del cinturón poplíteo contrarresta el cajón posterior.
- La adaptación del marco a las articulaciones monocéntricas minimiza las posibles tensiones forzadas de la ortesis sobre la articulación de la rodilla.



Talla	1	2	3	4	5	Nº. de pedido Short	Nº. de pedido Long
Ancho máx. de la rod. en mm	85-95	95-105	105-115	115-125	125-135	12146604051+0°	12146604052+0°

**Toma de medidas:** Para determinar la talla adecuada, el paciente deberá tener la rodilla flexionada en un ángulo de 30°. Use el Goniómetro de MOS-Genu para comprobar el ángulo. En esta posición, utilizando el ortómetro y sin presionar, mida la anchura media lateral de la rodilla: la talla de la ortesis se leerá en la ventana del ortómetro frente a la flecha roja. En caso de que se situara entre dos tallas habrá que tener en cuenta tanto la inflamación y la atrofia como la media anchura de la otra rodilla.

# GenuLoc®

## ORTESIS ESTABILIZADORA PARA LA INMOVILIZACIÓN TEMPORAL DE LA ARTICULACIÓN DE LA RODILLA



Flejes de aluminio



### Indicaciones

- Preoperatorio, posoperatorio o postraumático, para la inmovilización temporal de la articulación de la rodilla
- Tratamiento conservador de fracturas de rótula

### Características

- El material de base es transpirable y lavable.
- Las correas de velcro permiten una fácil colocación de GenuLoc en la articulación de la rodilla recién lesionada u operada.
- Los dos flejes articulares de aluminio anatómicamente conformados están dorsalmente insertados y pueden ser adaptados al ángulo de flexión deseado.
- Los flejes articulares de aluminio están conformados con un ángulo de 20° de flexión de rodilla.
- Las bandas de velcro laterales permiten una adaptación individual a cualquier tamaño de pierna.
- Las varillas de plástico laterales sujetan el material de base y se adaptan al ángulo de los flejes articulares de aluminio.
- No guarda lado.

### Efectos

- El fleje articular inmoviliza la pierna en un ángulo de flexión de la rodilla previamente ajustado.
- La almohadilla para la corva mejora la comodidad y la seguridad del posicionamiento del fleje inmovilizador en la pierna.

Disponible en una talla universal

Nº. de pedido  
12043200070000

# SofTec® Coxa

ORTESIS MULTIFUNCIÓN PARA LA ESTABILIZACIÓN DE LA ARTICULACIÓN DE LA CADERA



Valva plástica para la pelvis, de tres partes



Articulación monocéntrica para abducción/aducción y flexión/extensión

## Indicaciones

- Estado tras una luxación de cadera
- Intervención totalmente endoprotésica de la articulación de la cadera
- Intervención de revisión totalmente endoprotésica de la articulación de la cadera
- Artroplastia de resección de cadera (tipo Girdlestone)
- Espaciador de cadera en las operaciones de reemplazo bilaterales
- Coxartrosis media a grave
- Inestabilidad de la articulación de la cadera

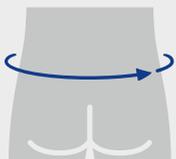
## Características

- Gran comodidad de uso gracias a la utilización de materiales suaves para la piel, transpirables.
- Colocación cómoda y sencilla para el paciente a través de cierres adhesivos con cavidades para los dedos.
- La valva para la pelvis, anatómicamente preformada e integrada en el tejido, garantiza la colocación sencilla y correcta.

- La valva para la pelvis de tres partes puede adaptarse a los distintos grosores del cuerpo gracias a un sencillo principio de sujeción.
- Las partes tejidas y las cintas de tracción de la pelvis y la pierna pueden adaptarse de forma individual.
- La articulación monocéntrica de la ortesis asegura la ubicación anatómicamente correcta y posibilita el manejo óptimo de la articulación de la cadera.
- La geometría excéntrica de la articulación posibilita la regulación de la aducción/abducción y de la flexo-extensión en pasos separados.
- La articulación puede regularse para la flexoextensión entre  $-10^\circ$  y  $+90^\circ$ , en escalones de  $10^\circ$ . La aducción y abducción pueden regularse de forma continua entre  $-6^\circ$  y  $+6^\circ$ .
- La articulación se presenta en versiones acodadas y no acodadas y puede utilizarse para el cuidado tanto de la articulación de la cadera derecha como izquierda.
- La adaptación de la ortesis puede efectuarse directamente en la cama del paciente y también con el paciente acostado.
- No guarda lado.

## Efectos

- La ortesis fija con seguridad la cabeza de la articulación a la cavidad articular mediante la combinación de:
  - la ubicación firme de las valvas para pelvis sobre las crestas ilíacas,
  - la adaptación individual de las valvas laterales para el muslo y
  - la adaptación de la articulación de la ortesis de acuerdo con las indicaciones.
- Los movimientos prefijados a través de la limitación aseguran los resultados de la operación.
- Se evitan los movimientos que podrían conducir a nuevas luxaciones.
- La combinación de tejido suave y valva flexible para pelvis crea una presión uniforme y fija así la cabeza de la articulación a la cavidad articular con total seguridad.



### Talla

Perímetro abdomen en cm

1

2

3

75-95 95-115 115-135

°= talla

\* Damas, \*\* Caballeros

Nº. de pedido  
Articulación acodada\*

1222524008000°

Nº. de pedido  
Articulación no acodada\*\*

1222525008000°

# DorsoTrain®

## BODY CON ELEMENTOS FUNCIONALES ESTABILIZADORES



Zonas funcionales no elásticas



Reclinador anatómico de plástico reforzado con fibra de vidrio

### Indicaciones

- Degeneración/Insuficiencia muscular de la columna vertebral
- Osteoporosis
- Fracturas vertebrales estables causadas por osteoporosis

### Características

- DorsoTrain es una ortesis para enderezar y apoyar la columna vertebral.
- Las varillas de plástico reforzado con fibra de vidrio de 35 cm de largo (reclinadores) están integradas a lo largo de la columna vertebral.
- El reclinador está anatómicamente conformado y se puede ajustar individualmente si es necesario.
- Mayor movilidad.
- Las fibras textiles transpirables y agradables a la piel garantizan una muy alta comodidad a la hora de llevar la ortesis.
- El material flexible del body asegura un ajuste óptimo lo que hace, entre otras cosas, que la ortesis tenga tan buena aceptación por parte de los pacientes.
- La cremallera larga así como el cierre de cuña desplazado hacia adelante aseguran un fácil manejo para colocar y quitarse DorsoTrain.

### Efectos

- La columna vertebral queda enderezada y apoyada por un reclinador parcialmente flexible junto con las zonas inelásticas del body.
- El cinturón del tronco facilita una compresión dosificable de la pared abdominal.

Talla	1	2	3	4	Nº. de pedido Short	Nº. de pedido Long
Talla de confección	36-38/S	40-42/M	44-46/L	48-50/XL	1108455008100°	1108455008200°

°= talla

Long > 170 cm de altura

Short < 170 cm de altura

# LumboTrain® / Lady

VENDAJE ACTIVO PARA DESCARGAR Y ESTABILIZAR LA COLUMNA LUMBAR



LumboTrain®  
Lady



Cierre perforado con poros

Almohadilla dorsal



## Indicaciones

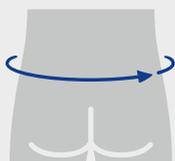
- Síndrome lumbar agudo y crónico
- Dolencia degenerativa de las vértebras lumbares (p.ej. osteocondrosis, espondilartrosis, deformidades lumbares, espondilólisis sin desplazamientos vertebrales)
- Posoperatorios/postrumático
- Conservador después de prolapso

## Características

- Vendaje activo de tejido de punto de forma anatómica individualmente adaptable y de alta comodidad.
- Colocación cómoda del vendaje sin mayores esfuerzos gracias a los prácticos pasadores de mano.
- Mayor permeabilidad gracias al cierre perforado.

## Efectos

- El vendaje activo en combinación con la almohadilla de fricción viscoelástica tiene un efecto analgésico, ayuda a eliminar tensiones y activa el control de los músculos a través de una propiocepción mejorada.



Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido	Nº. de pedido Lady
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-145	1108410408000°	1108411408000°
°= talla									

# LordoLoc®

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA ALIVIAR LA COLUMNA LUMBAR



Cinturones de tracción elásticos para el ajuste individual de la compresión

## Indicaciones

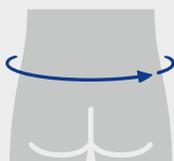
- Dolores en la zona lumbar
- Degeneración/Insuficiencia muscular de la columna vertebral (moderada)

## Características

- LordoLoc es una ortesis estabilizadora ligera para el tratamiento de la columna lumbar y del tránsito lumbosacro que activa y alivia los músculos.
- El tejido de punto elástico y transpirable se adapta a la anatomía de manera óptima, se desgasta muy poco y ofrece una alta comodidad.

## Efectos

- Las varillas dorsales flexibles que se pueden adaptar individualmente, permiten un apoyo anatómicamente correcto de la zona correspondiente.
- Los cinturones de tracción elásticos adicionales ofrecen la posibilidad de adaptar individualmente la compresión y de esta manera también la estabilización.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	1218500008000°

°= talla

# SacroLoc®

ORTOSIS ESTABILIZADORA PARA  
LIBERACIÓN DE LA PELVIS  
Y LAS ARTICULACIONES SACROILÍACAS



Cierre estrecho



Almohadilla de fricción de dos partes



## Indicaciones

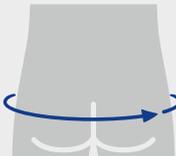
- Dolencias de la articulación iliosacra (Irritaciones, artrosis, inestabilidad de la articulación iliosacra)
- Disfunción de la articulación sacroilíaca (aguda y profiláctica)
- Mialgias y tendinopatías en la región pélvica
- Inestabilidad del anillo pélvico, p.ej. sinfisiotomía y relajación de la sínfisis
- Trastornos estructurales tras espondilodosis en la transición L5-S1
- Tratamientos conservadores de fracturas de pelvis

## Características

- Cierre más estrecho y plano con bordes blandos para una mayor comodidad.
- Ampliación del sistema de tallas hasta la talla 5 para el tratamiento de personas con perímetro de cadera de 70 a 145 cm.
- Esta ortosis puede colocarse de forma cómoda con muy poco esfuerzo gracias a sus prácticos cinturones.
- Almohadilla de fricción de dos partes para conseguir un efecto preciso.
- Combinación de tejido elástico y no elástico y cinturones funcionales para que el grado de estabilización pueda ajustarse de forma individual.
- Forma anatómica para que resulte fácil de llevar y se adapte de forma segura.
- Alto cumplimiento del paciente porque esta ortosis puede llevarse debajo de la ropa sin que se note.

## Efectos

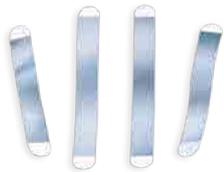
- La almohadilla de dos partes favorece el flujo sanguíneo hacia los ligamentos y músculos a través de un micromasaje.
- La capacidad propioceptiva mejora el tono muscular.
- La ortosis estabiliza y alivia la articulación sacroilíaca y la pelvis gracias a su combinación de tejido elástico y no elástico.
- La intensidad de la estabilización puede ajustarse de forma individual gracias a las tiras funcionales.



Talla	1	2	3	4	5	Nº. de pedido
Circunferencia pélvica en cm	70-85	85-100	100-115	115-130	130-145	1208416108000°
°= talla						

# LumboLoc®

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA ALIVIAR LA ZONA LUMBAR



Varillas de corsé integradas en el dorsal



## Indicaciones

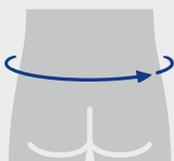
- Dolores en la zona lumbar
- Degeneración/Insuficiencia muscular de la columna vertebral (moderada)

## Características

- El tejido de punto de forma anatómica asegura un moldeado individual y una alta comodidad.
- Colocación cómoda de la ortesis sin mayores esfuerzos gracias a los prácticos pasadores de mano.

## Efectos

- La ortesis estabilizadora alivia la espalda gracias a la compresión individualmente adaptable de la región abdominal.
- Las varillas de corsé dorsales anatómicamente conformadas apoyan la postura anatómicamente correcta en la zona de la columna lumbar y permiten un moldeado individual sin problemas.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	1218400308000°

°= talla

# LumboLoc® Forte

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA OPTIMIZAR LA POSTURA DE LA COLUMNA VERTEBRAL Y ALIVIAR LA COLUMNA LUMBAR



Sistema de cintas LPT que ahorra fuerzas



Almohadilla sacral



Almohadilla lumbar

## Indicaciones

- Lumboisquialgia de gravedad media con fallos leves en caso de protrusiones en los discos intervertebrales/prolapso
- Isquialgia lumbar (pseudor)radicular de gravedad media
- Espondilolistesis de grado I
- Deformación lumbar de grado medio
- Estados tras una operación de disco intervertebral

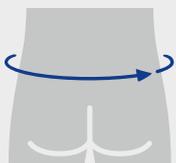
## Características

- Ortesis estabilizadora de tejido de punto de forma anatómica que asegura un moldeado individual y una alta comodidad.
- Colocación cómoda de la ortesis sin mayores esfuerzos gracias a las prácticas aberturas para introducir los dedos y el sistema de cinturones LPT (Low Power Tension) en el cinturón funcional.

## Efectos

- Las varillas de corsé dorsales anatómicamente conformadas apoyan la postura anatómicamente correcta en la zona de la columna lumbar y permiten un moldeado individual sin problemas.
- Gracias a la compresión individualmente adaptable de la región abdominal se alivia la columna lumbar.
- El cinturón funcional ajustable permite una adaptación individual de la transmisión de fuerza en cuanto a la altura e intensidad y favorece el efecto de la almohadilla.
- Gracias a la almohadilla lumbar con la que se puede ajustar la posición anatómicamente correcta, se consigue un masaje continuo de la musculatura de la espalda (almohadilla lumbar o sacral). La ortesis estabilizadora forma un conjunto estable con la almohadilla.

**Recomendación:** Con la prescripción, especificar también la almohadilla.



### LumboLoc® Forte

Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	1218403008000°

°= talla

### LumboLoc® Forte Almohadillas

Talla	Nº. de pedido almohadilla lumbar	Nº. de pedido almohadilla sacral
Disponibile en una talla universal	12184050050001	12184040050001

# SecuTec® Dorso

ORTESIS FUNCIONAL PARA UN APOYO GRADUADO DE LA COLUMNA LUMBAR HASTA LA COLUMNA TORÁCICA INFERIOR



Sistema de red de varillas integrador



Varillas de corsé anatómicas

Marco de transición desmontable

## Indicaciones

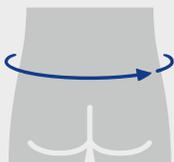
- Lumbo-isquialgia grave con fallos musculares en caso de protrusiones considerables en los discos intervertebrales / prolapso
- Síndrome lumbar pseudo-radicular grave
- Espondilolistesis con lumbo-isquialgia recurrente
- Síndrome facetario / artrosis grave
- Postoperatorio de intervenciones en los discos intervertebrales
- Estenosis del canal espinal
- Osteoporosis
- Fracturas de vértebras

## Características

- El tejido de punto de forma anatómica garantiza un ajuste óptimo.
- El sistema de cinturones de tracción LPT (Low Power Tension) permite que se desarrolle una alta e intensa transmisión de la fuerza en el cuerpo sin que el paciente tenga que realizar grandes esfuerzos.
- Colocación cómoda de la ortesis sin mayores esfuerzos gracias a las prácticas aberturas para introducir los dedos.
- Alta comodidad gracias a los materiales de poco desgaste, transpirables y agradables a la piel.
- Las varillas de corsé se pueden moldear individualmente para asegurar un ajuste anatómicamente correcto.

## Efectos

- Las ocho a diez varillas de corsé agrupadas en forma circular alrededor de la espalda están unidas estructuralmente en el sistema de red de varillas.
- La compresión de la zona abdominal que se consigue gracias al material soporte de la ortesis, permite un alivio de la columna lumbar, y de esta manera el efecto estabilizador se puede extender hasta la región de la columna torácica inferior.
- El empleo del marco de transición permite reducir una lordosis lumbar y restringir los movimientos rotatorios.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	75-85	85-95	95-105	105-115	115-125	125-135	1218474008000°

°= talla

# SofTec® Dorso según el Prof. Harms

## ORTESIS MULTIFUNCIONAL PARA ENDEREZAR Y ESTABILIZAR LA COLUMNA VERTEBRAL



Cinturón para enderezar el hombro y cinturones de tracción



Reclinador

### Indicaciones

- Fracturas vertebrales estables (hasta TH 8)
- Terapia conservadora en caso de tumores (metástasis) y espondilitis
- Osteoporosis
- Espondilodesis
- Estabilización posoperatoria
- Enfermedad de Scheuermann

### Características

- SofTec Dorso es una ortesis de hiperextensión para estabilizar el tránsito toracolumbar (L2-T8) y para enderezar la columna vertebral.
- Las varillas de plástico reforzado con fibra de carbono están colocadas paralelamente a la columna vertebral de forma que en caso de un tratamiento postoperatorio no se ejerce ninguna presión directa sobre la zona de la herida.
- El cinturón para enderezar el hombro y los cinturones de tracción permiten que se desarrolle una alta e intensa transmisión de fuerza en el cuerpo sin que el paciente tenga que realizar grandes esfuerzos. Sobre todo también los pacientes débiles o mayores pueden colocarse la ortesis cómodamente y sin realizar grandes esfuerzos gracias a las aberturas para introducir los dedos.
- SofTec Dorso ofrece una muy buena comodidad y consigue de esta manera una alta aceptación por los pacientes.

### Efectos

- Combinando el tejido de punto estable a la tracción con un marco de plástico reforzado con fibra de carbono y con la colocación adicional de una cruz estabilizadora de fibra de carbono, se crea un sistema funcional con fijación de la cadera.
- La construcción de SofTec Dorso contrarresta una cifosis.
- El grado de flexibilidad del marco de plástico con fibra de carbono es ajustable de progresión continua.
- El cinturón para enderezar el hombro permite una transmisión de fuerza continua adaptable a las necesidades del paciente.

Talla	1	2	3	4	Nº. de pedido Short	Nº. de pedido Long
	Perímetro abdomen en cm	75-90	90-105	105-120	120-135	1228490008100°

°= talla  
Versiones: Long > 170 cm de altura  
Short < 170 cm de altura

# Spinova® Immo

## ORTESIS PARA LA INMOVILIZACIÓN DE LA COLUMNA LUMBAR



Sistema de cubierta



### Indicaciones

- Inmovilización de las vértebras lumbares (preoperatorias, postoperatorias, postraumática, dolencias inflamatorias)
- Tratamiento conservador de fracturas simples y estables

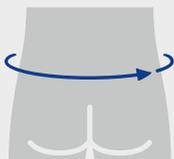
### Características

- El novedoso cierre de cintas en el sistema de cinturones de tracción permite realizar un ajuste básico sencillo de la anchura individual del contorno y de la aplicación de fuerza necesaria para la terapia.
- Aplicación de fuerza adecuada a la indicación directamente sobre la columna vertebral con cinturones de tracción de altura variable.
- Las cubiertas plásticas anatómicamente conformadas son fácilmente adaptables en el contorno y a la forma individual de la pelvis.
- Las varillas de aluminio integradas permiten un modelado de la férula de espalda Spinova adecuado al paciente y a la indicación.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- Fácil apertura y cierre de la ortesis mediante las grandes aberturas para los dedos en el cierre abdominal.
- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.

- Gracias al sistema de cinturones de tracción Spinova (sistema de tracción por presillas integrado) la colocación es cómoda para el paciente sin que tenga que realizar grandes esfuerzos.

### Efectos

- Mediante la combinación del sistema de cinturones de tracción Spinova y el sistema de cubiertas plásticas, se estabiliza y descarga la columna vertebral. Se limitan los movimientos dañinos para la columna vertebral.



Talla	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140	1228540100000°

°= talla

# Spinova® Immo Plus

ORTESIS PARA LA INMOVILIZACIÓN TEMPORAL DE LA COLUMNA LUMBAR



Sistema de cubierta (disponible en la versión short y standard)



Almohadilla abdominal opcional para una mayor compresión de la región abdominal

## Indicaciones

- Espondilolisis/espondilolistesis grado II y III
- Síndrome de facetas con hiper movilidad/espondilitis
- Espondilartrosis
- isquialgia lumbar (pseudor)radicular muy grave/lumbo-isquialgia, muy grave
- Estenosis lumbares del canal espinal con paresis (conservadoras, postoperatorias)
- Estenosis foraminal lateral
- Fracturas de las vértebras (columna vertebral lumbar), extensión considerable, descarga de la parte anterior y/o posterior de la vértebra
- Tumores (metástasis)
- Degeneración grave/insuficiencia muscular aguda de la columna vertebral
- Tras un prolapso (conservador, postoperatorio)
- Disquectomía
- postoperatorio de una fase/de varias fases (p.ej. espondilodesis, cifoplastia)
- Osteocondrosis

## Características

- El novedoso cierre de cintas en el sistema de cinturones de tracción permite realizar un ajuste básico sencillo de la anchura individual del contorno y de la aplicación de fuerza necesaria para la terapia.
- Aplicación de fuerza adecuada a la indicación directamente sobre la columna vertebral con cinturones de tracción de altura variable.
- Las cubiertas plásticas anatómicamente conformadas son fácilmente adaptables en el contorno y a la forma individual de la pelvis.
- Las varillas de aluminio integradas permiten un modelado de la férula de espalda Spinova adecuado al paciente y a la indicación.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una óptima adaptación y ofrece una extraordinaria comodidad.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- Fácil apertura y cierre de la ortesis mediante las grandes aberturas para los dedos en el cierre abdominal.

- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.
- Gracias al sistema de cinturones de tracción Spinova (sistema de tracción por presillas integrado) la colocación es cómoda para el paciente sin que tenga que realizar grandes esfuerzos.

## Efectos

- Mediante la combinación del sistema de cinturones de tracción Spinova y el sistema de cubiertas plásticas, se estabiliza y descarga la columna vertebral. Se limitan los movimientos dañinos para la columna vertebral.

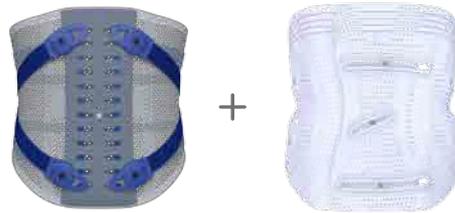
Talla	Nº. de pedido							Nº. de pedido	
	1	2	3	4	5	6	7	Short	Standard
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140	1228541100100°	1228541100000°
°= talla									
Versiones: Long > 170 cm de altura, Short < 170 cm de altura									

## Multifuncionalidad

- La construcción modular de Spinoval Immo Plus permite una terapia controlada según un esquema de tratamiento de tres niveles que se puede adaptar individualmente.

- **Etapa 1: (fase de estabilización)**

Para conseguir una estabilización eficaz postoperatoria o inicialmente conservadora de los segmentos, la ortosis se utiliza junto con su funda.



- **Etapa 2: (fase de movilización)**

Para la movilización en convalecencia avanzada, se retira la cubierta plástica. Las varillas de corsé situadas en la ortosis y las varillas de aluminio en la férula de la espalda ofrecen la máxima movilidad con la estabilización adecuada para la indicación.



- **Etapa 3: (fase de actividad)**

A medida que aumenta la movilidad, las varillas de aluminio se van retirando de la férula de espalda. Las varillas del corsé que quedan en la ortosis crean un efecto estabilizador externo.



- Siempre es posible reutilizar sus diferentes componentes, según la indicación de Spinoval Immo Plus.

# Spinova® Support Plus

ORTESIS PARA UN SOPORTE ESTABILIZADOR EN CASO DE LORDOSIS LUMBAR



Almohadilla de transición desmontable



Almohadilla abdominal opcional para una mayor compresión de la región abdominal

## Indicaciones

- Expondilolisis/espondilolistesis de grado II
- Síndrome de facetas
- isquialgia lumbar (pseudor)radicular de gravedad media/lumbo-isquialgia de gravedad media
- Estenosis lumbares del canal espinal (conservadoras, postoperatorias)
- Fracturas (columna lumbar) Descarga de la parte anterior de la vértebra
- Degeneración/insuficiencia muscular de la columna vertebral
- Tras un prolapso (conservador, postoperatorio)
- Disquectomía
- postoperatorio de una fase/de varias fases (p.ej. espondilodosis)
- Osteoporosis

## Características

- El novedoso cierre de cintas en el sistema de cinturones de tracción permite realizar un ajuste básico sencillo de la anchura individual del contorno y de la aplicación de fuerza necesaria para la terapia.
- Aplicación de fuerza adecuada a la indicación directamente sobre la columna vertebral con cinturones de tracción de altura variable.
- Las varillas de aluminio integradas permiten un modelado de la férula de espalda Spinova adecuado al paciente y a la indicación.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una óptima adaptación y ofrece una extraordinaria comodidad.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.
- La almohadilla de transición se adapta individualmente a la forma de la espalda. El acolchado interior ofrece una elevada comodidad.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.

- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.
- Gracias al sistema de cinturones de tracción Spinova (sistema de tracción por presillas integrado) la colocación es cómoda para el paciente sin que tenga que realizar grandes esfuerzos.

## Efectos

- Mediante la combinación del material de malla Spinova, del sistema de cinturones de tracción y de la almohadilla de transición, se estabiliza y descarga la columna vertebral. Se limitan los movimientos dañinos para la columna vertebral.
- El cierre abdominal graduable combinado con el sistema de cinturones de tracción permite una compresión de la región abdominal individualmente adaptable.
- Con una almohadilla abdominal adicional se incrementa la presión abdominal sobre las vértebras lumbares.

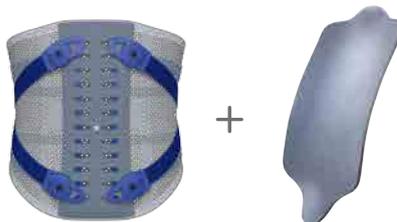
Talla								Nº. de pedido	Nº. de pedido
	1	2	3	4	5	6	7	Short	Standard
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140	1228542100100°	1228542100000°
°= talla									
Versiones: Long > 170 cm de altura, Short < 170 cm de altura									

## Multifuncionalidad

- La construcción modular de Spinova Support Plus permite una terapia controlada según un esquema de tratamiento de dos niveles que se puede adaptar individualmente.

- **Etapa 1: (fase de estabilización)**

Para conseguir una corrección eficaz postoperatoria o inicialmente conservadora de los segmentos, la ortesis se utiliza junto con la almohadilla de transición.



- **Etapa 2: (fase de movilización)**

A medida que aumenta la movilización, en caso de convalecencia avanzada, se retira la almohadilla de transición y se extrae la férula de la espalda Spinova. Las varillas del corsé que quedan en la ortesis crean un efecto estabilizador externo.



- Siempre es posible reutilizar sus diferentes componentes, según la indicación de Spinova Support Plus.

# Spinova® Unload Plus

ORTESIS PARA LA DESLORDOSIS DE LA COLUMNA LUMBAR



Marco de transición desmontable (disponible en la versión short y long)



Almohadilla abdominal opcional para una mayor compresión de la región abdominal



## Indicaciones

- Espondilolisis/espondilolistesis, grados I y II
- Síndrome de facetas con hipermovilidad
- isquialgia lumbar (pseudor)radicular muy grave/lumbo-isquialgia, muy grave
- Estenosis lumbares del canal espinal con paresis (conservadoras, post-operatorias)
- Estenosis foraminal lateral
- Fracturas (columna lumbar) Descarga de la parte posterior de la vértebra
- postoperatorio de una fase/de varias fases (p.ej. espondilodesis)

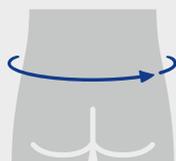
## Características

- El novedoso cierre de cintas en el sistema de cinturones de tracción permite realizar un ajuste básico sencillo de la anchura individual del contorno y de la aplicación de fuerza necesaria para la terapia.
- Aplicación de fuerza adecuada a la indicación directamente sobre la columna vertebral con cinturones de tracción de altura variable.
- Las varillas de aluminio integradas permiten un modelado de la férula de espalda Spinova adecuado al paciente y a la indicación.
- El material de malla elástica de Spinova garantiza una óptima adaptación y ofrece una extraordinaria comodidad.
- El marco de transición se adapta a la forma del cuerpo. Los nervios de aluminio del marco se pueden conformar sin herramientas.
- Con una almohadilla abdominal adicional se incrementa la presión abdominal sobre las vértebras lumbares y, por tanto, se eleva el efecto de apoyo y descarga de la ortesis de flexión (inclinación del tronco hacia delante, retracción de la pelvis).
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.

- Fácil apertura y cierre de la ortesis mediante las grandes aberturas para los dedos en el cierre abdominal.
- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.
- Gracias al sistema de cinturones de tracción Spinova (sistema de tracción por presillas integrado) la colocación es cómoda para el paciente sin que tenga que realizar grandes esfuerzos.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.

## Efectos

- Gracias a la construcción de la nueva Spinova Unload Plus se puede reducir una lordosis lumbar restringiendo los movimientos rotatorios.
- El sistema de cinturones de tracción Spinova permite, con su aplicación controlada de la fuerza, una acción óptima del marco de transición.
- Con una almohadilla abdominal adicional se incrementa la presión abdominal sobre las vértebras lumbares y, por tanto, se eleva el efecto de apoyo y descarga de la ortesis de flexión (inclinación del tronco hacia delante, retracción de la pelvis).



### Talla

	1	2	3	4	5	6	7	Nº. de pedido Short	Nº. de pedido Long
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140	1228543100100°	1228543100200°

°= talla

versiones: Long > 170 cm de altura, Short < 170 cm de altura

# Spinova® Stabi Classic

ORTESIS PARA LA ESTABILIZACIÓN  
MODERADA DE LA COLUMNA LUMBAR



## Indicaciones

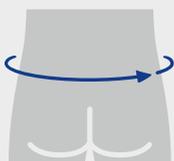
- Isquialgia lumbar (pseudor)radicular/  
Lumbo-isquialgia
- Tras un prolapso
- Con espondilodosis de grado I

## Características

- El sistema de tracción clásico proporciona una aplicación de la fuerza terapéuticamente correcta, así como una colocación cómoda para el paciente.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una adaptación óptima y ofrece una extraordinaria comodidad.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.
- Fácil apertura y cierre de la ortesis gracias a las amplias aberturas que hay para los dedos en el cierre abdominal.
- Longitud de los cinturones de tracción ajustable individualmente.

## Efectos

- La combinación de varillas de corsé unidas estructuralmente en el sistema y el sistema de tracción clásico garantiza una aplicación de la fuerza terapéuticamente correcta y, en consecuencia, descarga la columna lumbar.
- La efectividad de su efecto de apoyo se traslada hasta la columna vertebral torácica.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-105	105-115	115-125	125-140	1228561100000°
°= talla							

# Spinova® Unload Classic

ORTESIS PARA LA DESLORDOSIS MODERADA DE LA COLUMNA LUMBAR



Marco de transición desmontable (disponible en la versión short y long)



## Indicaciones

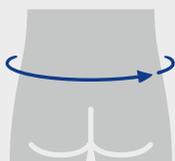
- Espondilolisis / espondilolistesis Grados I y II
- Síndrome lumbar radicular de grado medio
- Isquialgia lumbar de grado medio con fallos musculares en caso de protrusiones considerables en los discos intervertebrales / prolapso
- Fracturas de alcance medio (columna lumbar) alivio del tendón de Aquiles
- Estados tras intervenciones en los discos intervertebrales / nucleotomía
- Síndrome facetario

## Características

- El sistema de tracción clásico garantiza una aplicación de la fuerza terapéuticamente correcta, así como una colocación cómoda para el paciente.
- El marco de transición de alojamiento móvil se adapta a la forma del cuerpo. Los nervios de aluminio del marco se pueden conformar sin herramientas.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una óptima adaptación y ofrece una extraordinaria comodidad.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- Fácil apertura y cierre de la ortesis mediante unas grandes aberturas para los dedos que hay en el cierre abdominal.
- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.

## Efectos

- El marco de transición permite reducir la lordosis lumbar y restringir los movimientos rotatorios.
- La combinación de varillas de corsé, unidas estructuralmente en el sistema, (8-10) y el sistema de tracción clásico garantiza una aplicación de la fuerza y, en consecuencia, una acción óptima del marco de transición.
- Mediante la compresión de la zona abdominal se descarga la columna vertebral lumbar.
- La efectividad de su efecto de apoyo se traslada hasta la columna vertebral torácica.



### Talla

Perímetro abdomen en cm

°= talla

Versiones: Long > 170 cm de altura, Short < 170 cm de altura

1

2

3

4

5

6

Nº. de pedido Short

Nº. de pedido Long

1228562100100° 1228562100200°

### Multifuncionalidad

- La construcción modular de la Spinova Unload Classic permite una terapia controlada según un esquema de tratamiento de dos niveles que se puede adaptar individualmente.

- **Etapas 1: (fase de estabilización)**

Para conseguir una estabilización eficaz postoperatoria o inicialmente conservadora de los segmentos, la ortosis se utiliza junto con el marco de transición.



- **Etapas 2: (fase de movilización)**

Para la movilización en convalecencia avanzada se retira el marco de transición. Las varillas de corsé incorporadas en la ortosis ofrecen la máxima movilidad para la estabilización apropiada según la indicación.



# Spinova® Immo Plus Classic

ORTESIS PARA LA ESTABILIZACIÓN DE LA COLUMNA VERTEBRAL LUMBAR Y LA TRANSICIÓN LUMBOSACRA CON FUNCIÓN DE MOVILIZACIÓN



Almohadilla abdominal



## Indicaciones

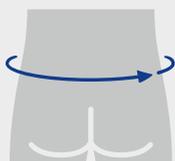
- Espondilolisis / Espondilolistesis
- Síndrome facetario con hipermovilidad / Espondilitis
- Espondilartrosis
- Isquialgia lumbar (pseudor)radicular / Lumbo-isquialgia
- Estenosis lumbares del canal espinal con paresis (conservadoras, postoperatorias)
- Estenosis foraminal lateral
- Fracturas estables (hasta las vértebras T 10), descarga de la parte anterior y/o posterior de la vértebra
- Tumores / Metástasis
- Postoperatorio de una fase/de varias fases (p.ej. espondilodesis, cifoplastia)(alcance medio)

## Características

- Las cubiertas plásticas, anatómicamente conformadas, son fácilmente adaptables al contorno y a la forma individual de la pelvis.
- El sistema de tracción clásico garantiza una aplicación de la fuerza terapéuticamente correcta, así como una colocación cómoda para el paciente.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una adaptación óptima y ofrece una extraordinaria comodidad.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- Fácil apertura y cierre de la ortesis mediante unas grandes aberturas para los dedos que hay en el cierre abdominal.
- Cierre abdominal Spinova con bordes flexibles para una gran comodidad incluso sentado.

## Efectos

- La unidad funcional, compuesta por el sistema de tracción clásico y cubierta envolvente con molde circular para la pelvis, estabiliza y descarga la columna lumbar.
- Se limitan de manera moderada los movimientos dañinos para la columna vertebral.



### Talla

Perímetro abdomen en cm

1

2

3

4

5

6

Nº. de pedido Short

Nº. de pedido Standard

°= talla

Versiones: Long > 170 cm de altura, Short < 170 cm de altura

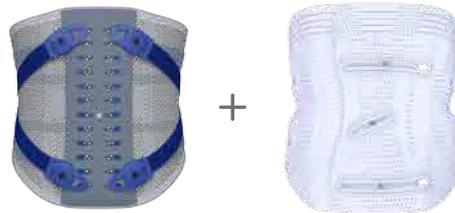
	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido Short	Nº. de pedido Standard
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-105	105-115	115-125	125-140	1228564100100°	1228564100000°

### Multifuncionalidad

- La construcción modular de la Spinoval Immo Plus Classic permite una terapia controlada según un esquema de tratamiento de dos niveles que se puede adaptar individualmente.

- **Etapa 1: (fase de estabilización)**

Para conseguir una estabilización eficaz postoperatoria o inicialmente conservadora de los segmentos, la ortesis se utiliza junto con su cubierta.



- **Etapa 2: (fase de movilización)**

Para la movilización en convalecencia avanzada se retira la cubierta plástica. Las varillas de corsé incorporadas en la ortesis ofrecen la máxima movilidad para la estabilización apropiada conforme a la indicación.

- Siempre es posible reutilizar sus diferentes componentes, según la indicación de Spinoval Immo Plus Classic.

# Spinova® Support Plus Classic

ORTESIS MULTIFUNCIONAL PARA LA DESCARGA DOSIFICABLE Y EL RESPALDO DE LA COLUMNA VERTEBRAL LUMBAR Y LA PARTE INFERIOR DE LA COLUMNA TORÁCICA CON FUNCIÓN DE MOVILIZACIÓN



desmontable  
Almohadilla lumbar

## Indicaciones

- Espondilolisis / espondilolistesis de grado II
- Síndrome facetario (de alcance medio)
- Isquialgia lumbar (pseudor)radicular de gravedad media/lumbo-isquialgia de gravedad media
- Estenosis lumbares del canal espinal (conservadora, postoperatoria) (de alcance medio)
- Degeneración / insuficiencia muscular de la columna vertebral de gravedad media
- Tras un prolapso (conservador, postoperatorio) (de alcance medio)
- Discectomía (de alcance medio)
- Postoperatorio p.ej. espondilodesis de una o varias fases

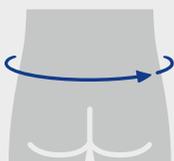
## Características

- El sistema de tracción clásico proporciona una aplicación de la fuerza terapéuticamente correcta, así como una colocación cómoda para el paciente.
- El material de malla elástico de Spinova garantiza una adaptación óptima y ofrece una extraordinaria comodidad.
- Las varillas de corsé anatómicas se adaptan individualmente a la forma del cuerpo.
- La almohadilla de transición se adapta individualmente a la forma de la espalda. El acolchado interior ofrece una elevada confortabilidad.
- El soporte de velcro doble del cierre abdominal permite una sencilla adaptación anatómica a la forma de la pelvis.
- El cierre abdominal Spinova con bordes flexibles proporciona una gran comodidad incluso sentado.
- Función de movilización mediante la retirada de la almohadilla o de las varillas de aluminio.

## Efectos

- Mediante la combinación formado por el material de malla Spinova, el sistema de tracción clásico y la almohadilla lumbar se estabiliza y descarga la columna vertebral.
- Las varillas de acero flexible integradas sirven para proporcionar una estabilización y enderezamiento adicionales que se corresponden con los corsés de Lindemann o de varillas en rejilla.
- Con una almohadilla abdominal adicional se incrementa la presión abdominal sobre las vértebras lumbares.

Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro abdomen en cm	70-80	80-90	90-105	105-115	115-125	125-140	1228563100000°
°= talla							

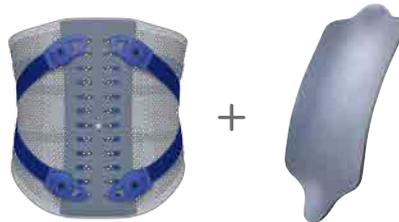


### Multifuncionalidad

- La construcción modular de Spinova Support Plus Classic permite una terapia controlada según un esquema de tratamiento de dos niveles que se puede adaptar individualmente.

- **Etapla 1: (fase de estabilización)**

Para conseguir una corrección eficaz, postoperatoria o inicialmente conservadora, de los segmentos la ortesis se utiliza junto con la almohadilla lumbar.



- **Etapla 2: (fase de movilización)**

Para la movilización en convalecencia avanzada se retira la almohadilla lumbar. Las varillas de corsé incorporadas en la ortesis ofrecen la máxima movilidad para la estabilización apropiada según la indicación.



- Siempre es posible reutilizar sus diferentes componentes, según la indicación de Spinova Support Plus Classic.

# CerviLoc® CerviLoc® S

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA UNA  
DESCARGA CONTROLADA DE LA COLUMNA  
CERVICAL



## Indicaciones

### CerviLoc

- Dolores en la zona de la columna cervical (síndrome cervical)
- Latigazo cervical

### CerviLoc S

- Estados de dolor grave en la zona de la columna cervical (síndrome cervical agudo)
- Latigazo cervical de gravedad media
- Bloqueo

## Características

- CerviLoc/CerviLoc S descarga y estabiliza la columna cervical de manera controlada tras sufrir una lesión (postraumático), por la aparición de desgaste (alteraciones degenerativas) o dolor en la región cervical.
- Para ofrecer una comodidad de uso alta, CerviLoc/CerviLoc S se ha conformado anatómicamente, dejando además un espacio libre para la barbilla y la laringe. Los materiales empleados son ligeros, suaves al tacto y transpirables. Estos materiales ofrecen unas propiedades de uso extraordinariamente agradables.
- CerviLoc / CerviLoc S permite su colocación y retirada con suma facilidad, además de resultar muy fácil de limpiar.

### CerviLoc S

- CerviLoc S proporciona un mayor grado de soporte de la columna cervical gracias al refuerzo flexible de plástico integrado.

## Efectos

- CerviLoc/CerviLoc S evita el dolor originado por movimientos de liberación y descarga la columna cervical.
- CerviLoc/CerviLoc S tiene un efecto térmico, ejerciendo así un efecto relajante sobre la musculatura.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido	Nº. de pedido (S)
Altura en cm	6,5	8,5	10	6,5	8,5	10	1209590001000°	1209591001000°
Contorno del cuello en cm	32-38	34-40	34-40	36-44	36-44	38-48		

°= talla

# ManuTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA DESCARGAR Y ESTABILIZAR LA ARTICULACIÓN DE LA MUÑECA



Almohadillas soporte para descargar la presión de los nervios y vasos en la muñeca

Con ayuda para la colocación



## Indicaciones

- Posoperatorio
- Postraumático, p.ej. distorsión
- Artrosis
- Tendovaginitis
- Estados inflamatorios crónicos, postraumáticos o posoperatorios

## Características

- Zona de confort entre el pulgar y el dedo índice para un mejor agarre sin irritación.
- Nuevo concepto de tejido de punto: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una compresión eficaz y una comodidad excelente.
- ManuTrain es un vendaje activo para estabilizar la muñeca.
- Es un vendaje de punto de forma anatómica de banda doble.
- Ajuste de la función de la mano según la indicación mediante varilla interior.
- Una cinta de velcro adicional favorece el efecto estabilizador de la varilla interior.
- Incluye ayuda para la colocación

## Efectos

- Estabilización y activación de la muñeca a través de la compresión circular regular efectuada por el tejido de Train.
- Reducción de la presión de nervios y vasos gracias a las almohadillas integradas.
- Mejor alivio para la muñeca gracias a la varilla interior y la cinta de velcro.



Talla	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm	14-15	15-16	16-17	17-18	18-19	19-20	110515030*0+0°

■ \*1 = natural ■ \*7 = negro ■ \*8 = titanio +6 = derecho, +7 = izquierdo, ° = talla



# ManuLoc® | ManuLoc® long

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA INMOVILIZAR LA MUÑECA



ManuLoc long



Varillas laterales y varilla central de la mano



Versión única para llevar a izquierda y derecha

## Indicaciones

### ManuLoc

- Estados inflamatorios pre y postoperatorios
- Tratamiento postraumático
- Forma leve de síndrome del túnel carpiano
- Tendovaginitis

### ManuLoc long

- Estados inflamatorios pre y postoperatorios
- Tratamiento postraumático
- Síndrome del túnel carpiano
- Tendovaginitis para síntomas de dolor por la noche y durante descanso
- Osteoartritis (inicial a severa)

## Características

- ManuLoc es una ortesis estabilizadora para inmovilizar la muñeca.
- ManuLoc long también inmoviliza partes del antebrazo, ofreciendo así una mayor estabilidad.
- La construcción de la varilla central de mano permite un movimiento funcional de agarre; mantenimiento de la movilidad.
- Tanto los materiales transpirables y disipadores de humedad como el acabado de gran calidad (sin costuras) ofrecen una gran comodidad a la hora de llevar la ortesis.
- Gracias a los amplios cierres de velcro es fácil colocar y quitarse la ortesis.
- No guarda lado.

## Efectos

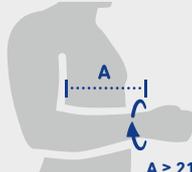
- Las varillas de aluminio integradas están anatómicamente conformadas y sirven para fijar la muñeca.
- La ortesis evita movimientos erróneos de la muñeca distal y proximal.
- Las varillas laterales limitan el movimiento radial y ulnar.



### ManuLoc

Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	1205340208000°

°= talla \*Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.



### ManuLoc long

Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	1205340208200°

°= talla \*Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.

**A ≥ 21 cm**



## ManuLoc® long Plus

ORTESIS PARA INMOVILIZAR LA MANO  
CON SOPORTE EXTRAÍBLE PARA LOS DEDOS

### Indicaciones

- Estados postraumáticos
- Estados pre y posoperatorios (contractura de Dupuytren)
- Férula nocturna para el síndrome de túnel carpiano
- Tratamiento conservador de tendovaginitis

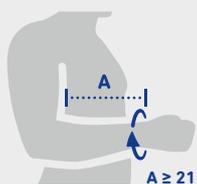
### Características

- ManuLoc long Plus es una ortesis estabilizadora para el antebrazo, la muñeca y los dedos (a excepción del pulgar).
- Las varillas anatómicamente conformadas (volar, ulnar, radial) estabilizan la muñeca y pueden adaptarse individualmente.
- El soporte para los dedos se entrega en una posición neutral, y durante la operación, se puede colocar rápidamente y sin ninguna herramienta a la posición de seguridad o posición intrinsic-plus.
- El soporte para los dedos desmontable proporciona una ayuda para la fisioterapia y la inmovilización en el proceso de curación.
- Los materiales transpirables y una confección sin costuras hacen que sea muy cómoda de llevar.
- Los amplios cierres de velcro con fácil apertura facilitan la colocación y la retirada de la ortesis.

- Versión universal para la mano izquierda y derecha, y una abertura para el pulgar amplia y blanda.

### Efectos

- Las varillas de aluminio integradas están anatómicamente conformadas y ofrecen una postura segura a la muñeca.
- Las varillas laterales limitan el movimiento radial y ulnar.
- La ortesis evita movimientos erróneos de la muñeca distal y proximal.
- La colocación del dedo en la posición de seguridad o intrinsic-plus evita daños de inmovilización.
- La ancha cinta para los dedos descarga los tendones y ligamentos, mientras que los dedos se mantienen en posición funcional.



Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	1285341008000°

°= talla \*Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.



# RhizoLoc®

## ORTESIS PARA LA ESTABILIZACIÓN DEL PULGAR



Cinta de Velcro del pulgar



Banda para pulgar extendida para una colocación segura

### Indicaciones

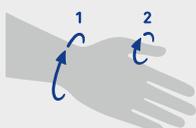
- Posoperatorio
- Postraumático
- Rizartrrosis
- Lesiones de los ligamentos laterales de la articulación metacarpofalángica (p.ej. pulgar del esquiador)
- Estados inflamatorios degenerativos

### Características

- RhizoLoc es una ortesis estabilizadora.
- Alta estabilidad a través de una barra de aluminio individualmente moldeable.
- Posibilidad de ajustar la limitación de la movilidad de la articulación metacarpofalángica del pulgar mediante un cierre de velcro.
- Mantenimiento de la libertad de movimientos en la muñeca gracias a la cinta estrecha y al pequeño aro de sujeción.
- Los cierres de velcro con fácil apertura facilitan la colocación y la retirada de la ortesis estabilizadora con una mano.

### Efectos

- Estabilización de las articulaciones carpometacarpiana y metacarpofalángica del pulgar.
- Se puede limitar con facilidad el movimiento de la articulación metacarpofalángica del pulgar (dinamización).



Talla	1	2	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm	12,5-16	16-20	12053301080+0°
Perímetro del pulgar en cm	5-7	6,5-9	

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla



# ManuLoc® Rhizo ManuLoc® Rhizo long

ORTESIS PARA ESTABILIZACIÓN (AUMENTADA)  
DE LA MUÑECA Y EL PULGAR



ManuLoc  
Rhizo long



Gran agujero  
para el pulgar



Grandes cierres  
de velcro

## Indicaciones

### ManuLoc Rhizo

- Estados inflamatorios pre y postraumático de la muñeca y el pulgar
- Atención Pre-operatorio
- Artrosis de la primera articulación carpometacarpiana
- La tenosinovitis en el lado radial (de Quervain)
- Lesiones combinadas de las articulaciones de la muñeca y trapecio-metacarpiana del pulgar

### ManuLoc Rhizo long

- Estados inflamatorios pre y postraumático de la muñeca y el pulgar
- Atención Pre-operatorio
- La tenosinovitis en el lado radial (de Quervain)
- Lesiones combinadas de las articulaciones de la muñeca y trapecio-metacarpiana del pulgar
- Artrosis de la primera articulación carpometacarpiano
- Osteoartritis de la muñeca en combinación con artrosis de la primera articulación carpometacarpiana (inicial a severa)

## Características

- ManuLoc Rhizo es una ortesis estabilizadora para inmovilizar la muñeca con fijación del dedo pulgar en posición funcional.
- ManuLoc Rhizo long también inmoviliza partes del antebrazo, ofreciendo así una mayor estabilidad.
- La varilla central anatómica estabiliza la articulación de la muñeca en posición funcional.
- Fijación del dedo pulgar de alta estabilidad con longitud ajustable y desmontable mediante barras de aluminio moldeables en frío.
- Movimiento regulable de la articulación metacarpofalángica gracias a la cinta de velcro del pulgar (dinamización).
- La función de esta ortesis permite el movimiento de prensión y mantiene asimismo la movilidad.
- Está fabricada con materiales de alta calidad, que transpiran y eliminan la humedad. Gracias a su confección sin costuras proporciona una gran comodidad.

- Los amplios cierres de velcro con fácil apertura facilitan la colocación y la retirada de la ortesis estable.

## Efectos

- Las varillas anatómicas de aluminio integradas se adaptan a la muñeca y la estabilizan.
- Estabilización de las articulaciones trapecio-metacarpiana y metacarpofalángica del pulgar mediante una fijación del dedo pulgar moldeable de forma individual.
- La ortesis evita movimientos no deseados de la articulación de la muñeca distal y proximal así como de las articulaciones metacarpofalángica del pulgar y trapecio-metacarpiana.
- Como acompañamiento de la terapia se puede aumentar el movimiento de la articulación metacarpofalángica del pulgar (dinamización) y se puede quitar la fijación del dedo pulgar.

**ManuLoc Rhizo**

Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	12053450080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla \* Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.

**ManuLoc Rhizo long**

Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	12053450082+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla \* Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.

A ≥ 21 cm



## ManuLoc® Rhizo long Plus

ORTESIS PARA INMOVILIZAR LA MANO CON SOPORTE PARA LOS DEDOS Y SUJECIÓN PARA EL PULGAR DESMONTABLE

### Indicaciones

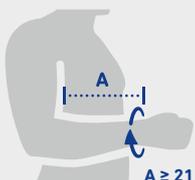
- Estados postraumáticos
- Estados pre y posoperatorios
- Lesiones combinadas de la muñeca y el pulgar
- Parálisis (ulnar)

### Características

- ManuLoc Rhizo long Plus es una ortesis estabilizadora para el antebrazo, la muñeca y los dedos.
- Las varillas anatómicamente conformadas (volar, ulnar, radial) estabilizan la muñeca y pueden adaptarse individualmente.
- El soporte para los dedos se entrega en una posición neutral, y durante la operación, se puede colocar rápidamente y sin ninguna herramienta a la posición de seguridad o posición intrinsic-plus.
- El soporte para los dedos y la sujeción para el pulgar desmontable proporcionan una ayuda para la fisioterapia y la inmovilización en el proceso de curación.
- Adaptación rápida sin utilizar ninguna herramienta gracias al uso de componentes de aluminio.
- Los materiales transpirables y una confección sin costuras hacen que sea muy cómoda de llevar.
- Movimiento regulable de la articulación metacarpofalángica gracias a la cinta de velcro del pulgar (dinamización).

### Efectos

- Las varillas de aluminio integradas están anatómicamente conformadas y ofrecen una postura segura a la muñeca.
- Las varillas laterales limitan el movimiento radial y ulnar.
- La ortesis evita movimientos erróneos de la muñeca distal y proximal.
- La colocación del dedo en la posición de seguridad o intrinsic-plus evita daños de inmovilización.
- La ancha cinta para los dedos descarga los tendones y ligamentos, mientras que los dedos se mantienen en posición funcional.



Talla	0	1	2	3	Nº. de pedido
Perímetro de la muñeca en cm*	12-15	14-18	17-21	20-26	12853470080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla \* Para tamaños intermedios, utilice el ancho de la mano para seleccionar el tamaño adecuado.

# EpiTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA  
DESCARGAR Y ESTABILIZAR  
LA ARTICULACIÓN DEL CODO



Almohadillas  
con hendiduras para  
los epicóndilos



## Indicaciones

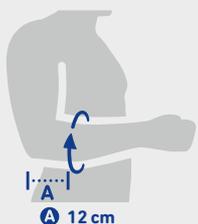
- Artrosis
- Estados inflamatorios posoperatorios
- Postraumático
- Epicondilitis humeral
- Tendomiopatía
- Epicondilopatía

## Características

- Concepto de tejido de punto: muy elástico, transpirable y evacuador de la humedad para asegurar una compresión eficaz en la región del codo.
- Tejido de punto anatómico: cómodo, agradable y con gran seguridad en la posición.
- Almohadillas viscoelásticas con hendiduras para los epicóndilos para aliviar la presión y posicionar el vendaje de manera segura.
- Los bordes del vendaje de compresión reducida contribuyen a reducir el peligro de alteraciones circulatorias.
- No guarda lado.

## Efectos

- La compresión dosificada alivia el dolor y ayuda a eliminar tensiones.
- Las almohadillas redistribuyen la compresión del vendaje desde los epicóndilos hacia las partes blandas de su alrededor.
- Las almohadillas perfiladas consiguen mediante una compresión intermitente un metabolismo radial y cubital mejorado.



Talla	0	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm	17-19	19-21	21-23	23-25	25-27	27-29	29-31	110616030*000°
	■ *1 = natural	■ *7 = negro	■ *8 = titanio	°= talla				

**Confección a medida:** Los puntos de medición exactos los encontrará en nuestro bloc de medidas.  
Confección a medida en color natural y ahora también titan.

# EpiPoint®

ORTESIS ESTABILIZADORA PARA LA DESCARGA DE LA INSERCIÓN DE TENDONES Y MÚSCULOS EN EL CODO



Almohadilla giratoria

## Indicaciones

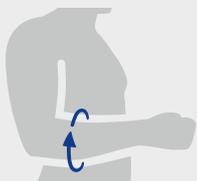
- Epicondilitis humeral
- Epicondilopatía crónica o recidivante

## Características

- EpiPoint es una ortesis estabilizadora para la compresión precisa del antebrazo.
- Ajuste de compresión dinámico mediante cinta de regulación elástica.
- La banda roja de la cinta de regulación advierte de una colocación con demasiada presión.
- Una talla universal.
- La almohadilla giratoria permite llevar la ortesis en el antebrazo derecho o izquierdo.
- Su uso está indicado para las irritaciones de los músculos y de la inserción del tendón en la zona del codo.
- No guarda lado.

## Efectos

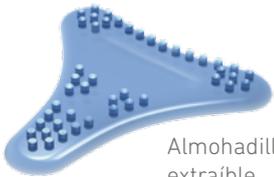
- La almohadilla viscoelástica permite una compresión precisa.



Talla	Universal	Nº. de pedido
Perímetro antebrazo en cm	22,5-33	12063501080000

# OmoTrain®

VENDAJE ACTIVO PARA LA ESTABILIZACIÓN Y LA GUÍA DE LA ARTICULACIÓN DEL HOMBRO



Almohadilla delta extraíble



## Indicaciones

- Artrosis (omartrosis)
- Estados inflamatorios crónicos, postraumáticos y posoperatorios
- Problemas en las partes blandas en la zona del hombro (crónicos, provocados por lesiones u operaciones)

## Características

- OmoTrain es un vendaje activo para tratar la articulación del hombro.
- El tejido activo tridimensional Train se adapta de manera óptima a la forma del cuerpo, garantizando una gran comodidad.
- Opcionalmente se puede fijar con velcro la nueva almohadilla delta viscoelástica con puntos de fricción y posicionarla según sea necesario.
- La guía especial deja libre la zona del pecho.
- El tejido y el sistema de cintas están hechos de materiales suaves para la piel y transpirables.
- No guarda lado.

## Efectos

- El tejido compresivo y la tracción del sistema de cintas tienen un efecto de centrado sobre la articulación glenohumeral.
- La conducción de la articulación mejora en general. Se promueven los movimientos de abducción, anteversión y retroversión.
- Al moverse, la almohadilla delta masajea el tejido blando del hombro. La percepción de la articulación mejora y se alivia el dolor.
- El vendaje protege la articulación de los movimientos dolorosos.

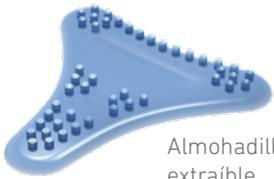


Talla	0	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm	20-22	22-24	24-26	26-29	29-32	32-36	36-40	1107170208000°

°= talla

# OmoTrain® S

VENDAJE ACTIVO QUE AYUDA A ESTABILIZAR LOS MÚSCULOS DE LA ARTICULACIÓN DEL HOMBRO



Almohadilla delta extraíble

## Indicaciones

- Artrosis (omartrosis)
- Estados inflamatorios posoperatorios
- Estados inflamatorios postraumáticos

## Características

- OmoTrain S es un vendaje activo para tratar la articulación del hombro.
- El tejido activo tridimensional Train se adapta de manera óptima a la forma del cuerpo, garantizando una gran comodidad.
- Opcionalmente se puede fijar con velcro la nueva almohadilla delta viscoelástica con puntos de fricción y posicionarla según sea necesario.
- Debido a la guía directa de las cintas, el vendaje se puede colocar con facilidad y rapidez.
- El tejido y el sistema de cintas están hechos de materiales suaves para la piel y transpirables.

## Efectos

- El tejido compresivo y la tracción del sistema de cintas mejoran la adaptación de la cabeza del húmero y el glenoide.
- Al moverse, la almohadilla delta masajea el tejido blando del hombro. Con ello, se alivia el dolor, mejora la percepción de la articulación y se activa la musculatura que estabiliza la articulación.



Talla	0	1	2	3	4	5	6	Nº. de pedido
Perímetro en cm	20-22	22-24	24-26	26-29	29-32	32-36	36-40	11071710080+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# OmoLoc®

## ORTESIS ESTABILIZADORA PARA INMOVILIZAR LA ARTICULACIÓN DEL HOMBRO



Elevada comodidad gracias a las lengüetas de apoyo



### Indicaciones

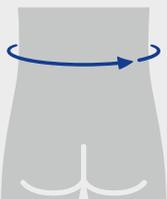
- Inmovilización de la articulación del hombro, p. ej. después de una operación de hombro
- Luxación del hombro

### Características

- Cierre ancho con cintas para ajustarla que permite que uno mismo la pueda colocar y retirar con facilidad.
- Los cinturones de tracción permiten regular la presión sobre el contorno pélvico una vez puesta la ortesis.
- El soporte para el brazo se apoya en el cinturón pélvico, por lo que no se requiere un ceñidor de hombro.
- Las anchas cinchas para el brazo le proporcionan una gran superficie de apoyo.
- Las cinchas para el brazo se pueden posicionar a lo largo del cinturón abdominal. Además, sirven para ajustarlas individualmente y brindan una alta comodidad y una estabilidad óptima.
- Cinta adicional para el brazo que asegura el hombro en la posición médica / terapéutica indicada; su diseño facilita el cuidado personal, en especial en la zona de la herida.
- El empleo de un material blando proporciona un tacto agradable y gran comodidad de uso.

### Efectos

- Inmovilización de la articulación del hombro en la posición de abducción de 0 grados, p. ej. para asegurar el resultado de la operación.
- El antebrazo se fija en el grado de flexión necesario entre 90 y 100°.
- Reducción del dolor mediante la limitación del movimiento.



Talla	1	2	Nº. de pedido
Perímetro en cm	hasta 100	100-130	12073601120+0°

+6 = derecho, +7 = izquierdo, °= talla

# SecuTec® Omo

ORTESIS AJUSTABLE EN DOS NIVELES  
PARA INMOVILIZAR EL HOMBRO



## Indicaciones

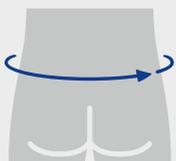
- Posoperatoria, p.ej. rotura del manguito rotador, implantes de prótesis de hombro, fractura sub-capital del humero, lesión de SLAP, rotura AC
- Postraumático (p.ej. luxación de hombro)

## Características

- SecuTec Omo es una ortesis estabilizadora para la inmovilización de la articulación del hombro en posición funcional.
- Ajuste individual del ángulo de abducción hasta 60°; tiene en cuenta las diferentes posibilidades de operación y proporciona el ángulo de abducción deseado.
- La rotación interior en cada ángulo de abducción permite su ajuste mediante la pulsación de un botón, lo que permite adoptar con rapidez una posición cómoda para estar tumbado.
- El ángulo de inclinación se adapta a cada ángulo de abducción.
- El soporte para el brazo se apoya en la valva para la pelvis. No se requiere un ceñidor de hombro.
- Adaptación fácil al paciente mediante la reducción sencilla del cinturón abdominal, por lo que solo se necesita una talla.
- Los cinturones de tracción permiten ajustar la presión sobre el contorno pélvico una vez puesta la ortesis.
- Permite que su colocación y retirada por parte del paciente sea fácil.

## Efectos

- Inmovilización de la articulación del hombro en la abducción deseada para la descarga del aparato tendinoso.
- Reducción del dolor mediante la limitación del movimiento.
- Estabilización segura frente a la rotación según los resultados de la operación, movilización por liberación de la rotación interna y externa mediante la pulsación de un botón.



### Talla

Perímetro en cm

+6 = derecho, +7 = izquierdo

### Universal

70-140

### Nº. de pedido

12175050120+01



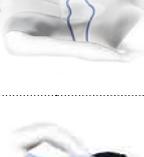
# INDICACIONES PARA LA TERAPIA DEL BRAZO (1)

Tonificante muscular		Estabilizador						
Productos	ManuTrain®	RhizoLoc®	ManuLoc®	ManuLoc® long	ManuLoc® long Plus	ManuLoc® Rhizo	ManuLoc® Rhizo long	ManuLoc® Rhizo long Plus
<b>Descripción</b>	Vendaje activo para descargar y estabilizar la articulación de la muñeca	Ortesis para la estabilización del pulgar	Ortesis estabilizadora para inmovilizar la muñeca	Ortesis para una mayor estabilización de la muñeca	Ortesis para inmovilizar la mano con soporte extraíble para los dedos	Ortesis para estabilización de la muñeca y el pulgar	Ortesis para estabilización aumentada de la muñeca y el pulgar	Ortesis para inmovilizar la mano con soporte para los dedos y sujeción para el pulgar desmontable
<b>Indicaciones</b>								
Irritaciones postoperatorias	•	•	•	•	•	•	•	•
Posttraumáticas	•	•	•	•	•	•	•	•
Síndrome del túnel carpiano			• forma ligera	•	•	• forma ligera	•	•
Síndrome del túnel carpiano (durante la noche)				•	•			•
Preoperatorio				•	•	•	•	•
Rizartrosis		•				•	•	•
Tendovaginitis	•		•	•	•	•	•	•
Artrosis	•			•			•	
Pulgar del esquiador		•						
Lesiones combinadas de las articulaciones de la muñeca y trapecio-metacarpiana						•	•	
Fracturas (mano, muñeca)					•			•
Parálisis (ulnar)								•

## INDICACIONES PARA LA TERAPIA DEL BRAZO (2)

Productos	Tonificante muscular			Estabilizador		Relajante
	EpiTrain®	OmoTrain®	OmoTrain® S	OmoLoc®	SecuTec® Omo	
<b>Descripción</b>	Vendaje activo para descargar y estabilizar la articulación del codo	Vendaje activo para la estabilización y la guía de la articulación del hombro	Vendaje activo que ayuda a estabilizar los músculos de la articulación del hombro	Ortesis estabilizadora para inmovilizar la articulación del hombro	Ortesis ajustable en dos niveles para inmovilizar el hombro	Ortesis estabilizadora para la descarga de la inserción de tendones y músculos en el codo
<b>Indicaciones</b>						
Irritaciones postoperatorias	•	•	•	•	•	•
Posttraumáticas	•	•	•	•	•	•
Preoperatorio				•		
Artrosis	•	•	•			
Epicondilitis humeral	•					•
Inmovilización de la articulación del hombro				•	•	
Luxación del hombro				•	•	
Rotura del manguito rotador					•	
Fractura subcapital del húmero					•	
Lesión de SLAP					•	
Rotura AC					•	
Implantación de prótesis de hombro					•	

# INDICACIONES PARA LA TERAPIA DE LA ESPALDA (1)

Productos	LumboTrain®/Lady	LordoLoc®	LumboLoc®	LumboLoc® Forte	SacroLoc®	SecuTec® Dorso	DorsoTrain®	SofTec® Dorso	CerviLoc® CerviLoc® S
<b>Función</b>	Activación del músculo	Estabilización ligera	Estabilización ligera	Estabilización moderada de la columna lumbar	Estabilización iliosacra	Estabilizador / desmontable de columna lumbar	Enderezamiento de columna	Enderezamiento/estabilización vertebral hasta TH 8	Estabilización de la columna cervical
<b>Elementos funcionales</b>				 y 					
<b>Descripción</b>	Vendaje activo para descargar y estabilizar la columna lumbar	Ortesis estabilizadora para aliviar la columna lumbar	Ortesis estabilizadora para aliviar la zona lumbar	Ortesis estabilizadora para optimizar la postura de la columna vertebral y aliviar la columna lumbar	Ortesis estabilizadora para liberación de la pelvis y las articulaciones sacroilíacas	Ortesis funcional para un apoyo graduado de la columna lumbar hasta la columna torácica inferior	Body con elementos funcionales estabilizadores	Ortesis multi-funcional para enderezar y estabilizar la columna vertebral	Ortesis estabilizadora para una descarga controlada de la columna cervical
<b>Indicaciones</b>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• agudo</li><li>• ligero</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• crónico</li><li>• moderado</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• moderado</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• intenso</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• grado I</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• intenso</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• intenso</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• intenso</li><li>• moderado</li></ul>	 <ul style="list-style-type: none"><li>• intenso</li><li>• moderado</li></ul>
Síndrome de dolor lumbar	• agudo	• crónico	• moderado	• intenso					
Degeneración/Insuficiencia muscular de la columna vertebral	• ligero	• moderado	• moderado	• intenso					
Síndrome de la faceta									
Espondilolisis/Espondilolistesis									
Discectomía	o								
Tratamiento conservador después de un prolapso	o								
Síndrome/Osteoartritis/Inestabilidad/Disfunción de la articulación sacroilíaca									
Mialgia y tendinopatía en el área pélvica									
Inestabilidad pélvica									
Prevención de la disfunción recurrente de la articulación sacroilíaca y de las miotendinopatías									
Diástasis y aflojamiento de la sínfisis									
Inestabilidad estructural después de una espondilodénesis de las vértebras lumbares									
Lumbosiquiálgia con fallos musculares en caso de protrusiones considerables en los discos intervertebrales/prolapso									
Isquiálgia lumbar radicular, pseudorradicular									
Estados tras una operación de disco intervertebral									
Fracturas									
Estenosis lumbares									
Osteoporosis									
Tumores (metástasis)									
Dolores en la zona de la columna cervical (síndrome cervical)									
Latigazo cervical									
Bloqueo									

• Indicación principal, o Indicación secundaria

# INDICACIONES PARA LA TERAPIA DE LA ESPALDA (2)

Productos	Spinova® Stabi Classic	Spinova® Unload Classic	Spinova® Unload Plus	Spinova® Support Plus Classic	Spinova® Support Plus	Spinova® Immo Plus Classic	Spinova® Immo Plus	Spinova® Immo
<b>Función</b>	Estabilización moderada	Reducción de la lordosis lumbar	Deslordosante de la columna lumbar	Soporte de la columna vertebral lumbar	Apoyo lordótico hasta TH 10	Inmovilización vertebral hasta TH 10 / Movilización	Inmovilización vertebral hasta TH 10 / Movilización	Inmovilización hasta TH 10
<b>Elementos funcionales</b>	 desmontable	 desmontable	 desmontable	 desmontable	 desmontable	 desmontable	 desmontable	 desmontable
<b>Descripción</b>	Ortesis de soporte lumbar	Ortesis de transición	Ortesis de flexión con función movilizadora	Ortesis de transición con función movilizadora	Ortesis de transición con función movilizadora	Ortesis multifuncional con función de movilización	Ortesis multifuncional con función de movilización	Ortesis de columna lumbar para la inmovilización
<b>Indicaciones</b>								
Inmovilización de la columna vertebral		•		•		•	•	•
Espondilolisis/espondilolistesis			•		•		•	
Síndrome facetario			•		•		•	
Espondilartrosis			•		•		•	
Isquiatalgia lumbar (pseudor)radicular lumbo-isquiatalgia	•		•		•		•	
Estenosis lumbar del canal espinal			•		•		•	
Estenosis foraminal			•		•		•	
Fracturas			•		•		•	•
Tumores								
Degeneración, insuficiencia muscular tras un prolapso	•				•		•	
Dissectomía					•		•	
Espondilodésis	•				•		•	
Osteocondrosis					•		•	
Osteoporosis					•		•	

# INDICACIONES PARA LA TERAPIA DE LA RODILLA

Productos	GenuPoint®	GenuTrain®	GenuTrain® P3	GenuTrain® A3	GenuTrain® S	GenuTrain® S Pro	SofTec® Genu	SecuTec® Genu	MOS-Genu®	SofTec® OA	GenuLoc®
<b>Descripción</b>	Vendaje para la descarga del tendón patelar	Vendaje activo para el tratamiento de molestias en la rodilla	Vendaje activo para descargar la rótula	Vendaje activo para el tratamiento complejo de los dolores de rodilla	Vendaje activo con férulas articulares laterales	Vendaje activo para la articulación de la rodilla con limitación del movimiento	Ortesis para la estabilización activa y pasiva de la articulación de la rodilla	Ortesis funcional para estabilizar la articulación de la rodilla	Ortesis funcional para estabilizar la articulación de la rodilla	Ortesis multifuncional para aliviar el compartimento medial de la rodilla	Ortesis estabilizadora para la inmovilización temporal
<b>Indicaciones</b>											
Irritaciones, p.ej. postraumáticas/postoperatorias	•	•		•							
Osteotomía de adaptación									•		
Posturas erróneas de varo/valgo									•		
Gonartrosis/Artritis		•	•	•	•	•					
Osteoartritis medial de la rodilla											•
Genu recurvatum											
Lesiones de menisco		•				•			•		
Lesiones del ligamento lateral											
Rotura del ligamento cruzado anterior											
Rotura del ligamento cruzado posterior											
Inestabilidades complejas (p.ej. "Triada")											
Inestabilidades (p.ej. degenerativas) de diferentes tipos		•				•			•		
Lateralización patelar											
Síndrome doloroso femoropatelar											
Tratamiento conservador y posoperatorio de la fractura de rótula	•		•								•
Inmovilización de la rodilla											•
<b>Estabilización progresiva</b>											



# INSTRUCCIONES PARA REALIZAR PEDIDOS A MEDIDA

## EpiTrain®

- f<sup>1</sup> Brazo (como mínimo 10 cm por encima de e)
- f Comienzo del brazo
- e Flexión del codo
- d Músculo de la mitad del antebrazo
- c Inserción del músculo  
(como mínimo 12 cm por debajo de e)

### ¡Atención!

Las medidas longitudinales se toman en la parte interior del codo (pliegue) partiendo del punto e y con el brazo flexionado a unos 30°.

## GenuTrain®

- f<sup>1</sup> Muslo: Medir el perímetro como mínimo 14 cm por encima de la mitad de la rodilla (e). Si el perímetro en f<sup>1</sup> supera los 47 cm, es imprescindible realizar una medición más alta, como mínimo en e-f<sup>1</sup> = 17 cm.
- f Comienzo del muslo
- e Centro de la rodilla
- d Lugar más fino por debajo de la rodilla
- c Perímetro máximo de la pantorrilla  
(como mínimo, 12 cm por debajo del centro de la rodilla)

### ¡Atención!

- Tomar la medida con una ligera flexión (30°).
- La medida de longitud se toma por la parte externa de la pierna. **Der Abstand e-f<sup>1</sup> sollte nicht kürzer als der Abstand e-c sein.**



## GenuTrain® P3

- f<sup>1</sup> Muslo: Medir el perímetro como mínimo 17 cm por encima de la mitad de la rodilla (e). La longitud e-f<sup>1</sup> no debe ser más corta que el incremento e al perímetro f<sup>1</sup>.
- f Comienzo del muslo
- e Centro de la rodilla
- d Lugar más fino por debajo de la rodilla
- c Comienzo de la pantorrilla  
(como mínimo 15 cm por debajo del centro de la rodilla)

### ¡Atención!

- Confección a medida solo en color natural.
- Es imprescindible indicar siempre el lugar de la tensión correctora:
  - Estándar (como en el producto en serie): la guía correctora ocupa una posición lateral (exterior) en el borde de la rótula.
  - Variación: la guía correctora ocupa una posición medial (interior) en el borde de la rótula.

## MalleoTrain®

- b<sup>1</sup> Comienzo de la pantorrilla  
(como mínimo, 16 cm por encima del punto A)
- b Perímetro más pequeño por encima del hueso del tobillo
- h Empeine (medida circular del empeine medido por el talón)
- a Perímetro detrás de la articulación base del dedo gordo
- A Talón
- A-a Longitud del pie sin puntera

### ¡Atención!

- **Pelottenmesspunkte nur bei Sonderpositionierung angeben.**
- Distancia ① desde el hueso interior al exterior (medida en horizontal por el talón de Aquiles)
- Distancia ② desde el hueso interior al exterior (medida por la planta del pie)



Fabricación a medida en los colores natural y titan (con la excepción de GenuTrain® P3).

El solicitante es responsable de la inclusión de medidas incorrectas.

No se admiten devoluciones de productos a medida.

# PEDIDO A MEDIDA

BAUERFEIND.ES

Necesitamos todas las medidas para poder ofrecer un tratamiento a medida.

Nombre del paciente: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Solo presupuesto

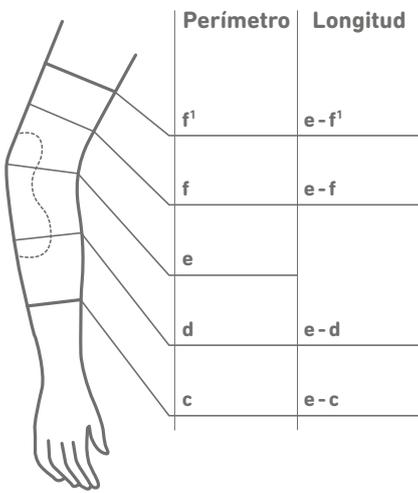
**Datos sobre el paciente**

hombre  mujer  
 adiposo  muscular  
 Altura \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

**color**

titanio (excepto P3)  natural

## EpiTrain®



Perímetro	Longitud
f'	e-f'
f	e-f
e	
d	e-d
c	e-c

**Brazo**  
 derecho  izquierdo

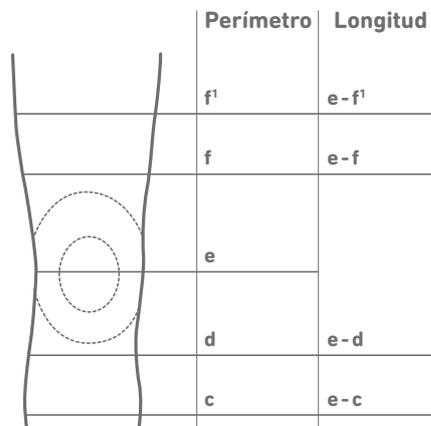
**Extras**  
 Cinta adherente\*  
 (+3 cm sobre la longitud)

Cierre de velcro\*  
 arriba\*\*  abajo

\* con suplemento en el precio

\*\* no se puede combinar con cinta adherente; no circular

## GenuTrain®



Perímetro	Longitud
f'	e-f'
f	e-f
e	
d	e-d
c	e-c

**Rodilla**  
 derecho  izquierdo

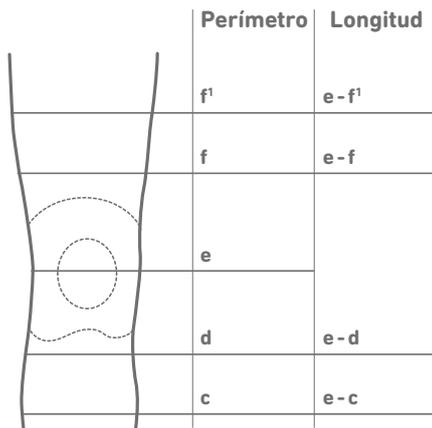
**Extras**  
 Cinta adherente\*  
 (+5 cm sobre la longitud)

Anillas\*  
 Cierre de velcro\*  
 arriba\*\*  abajo

\* con suplemento en el precio

\*\* no se puede combinar con cinta adherente; no circular

## GenuTrain® P3



Perímetro	Longitud
f'	e-f'
f	e-f
e	
d	e-d
c	e-c

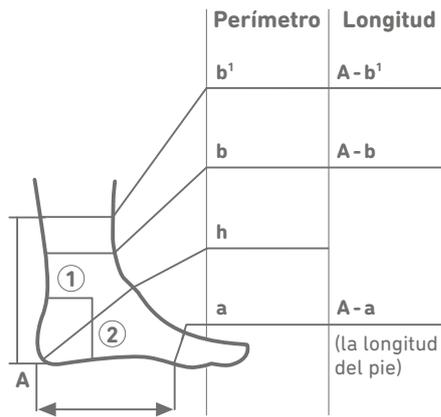
**Rodilla**  
 derecho  izquierdo

**Extras**  
 Cinta adherente\*  
 (+5 cm sobre la longitud)

**Lugar de la tensión correctora**  
 Estándar  
 Desviación

\* con suplemento en el precio

## MalleoTrain®



Perímetro	Longitud
b'	A-b'
b	A-b
h	
a	A-a
	(la longitud del pie)

**Pie**  
 derecho  izquierdo

**Extras**  
 Cierre de velcro\*

**Puntos de medición de las almohadillas\*\***

① \_\_\_\_\_  
 ② \_\_\_\_\_

\* con suplemento en el precio

\*\* Posición especial de las almohadillas (el tamaño del hueso y su posición difieren en gran medida de la norma)

Nº de cliente \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Sello

\_\_\_\_\_





Si Ud. tiene alguna duda, por favor póngase  
en contacto con nosotros:

**BAUERFEIND IBÉRICA, S.A.**

Historiador Diago, 13  
46007 VALENCIA  
P +34 96 385-6633  
F +34 96 385-6699  
info@bauerfeind.es